VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 89 — Vol. XL vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Torstaina, elok. 1 p. — Thursday, August 1, 1957

USA liittynyt kansainväliseen atomijärjestöön

Washington. — Viime maanantaina Yhdysvaltain presidentti Eisenhower allekirjoitti sopimuksen, jonka perusteella Yhdysvallat liittyi mukaan suunniteltuun 80 maata käsittävään kansainväliseen atomienergiajärjestöön.

Kansainvälinen järjestö perustuu Eisenhowerin vuonna 1953 tekemään ehdotukseen atomien rauhanomaisesta käytöstä. Tähän mennessä 22 maan hallitukset ovat hyväksyneet sopimuksen. Sopimus astuu nyt voimaan, koska voimaan astumisen ehtona oli, että kolmen johtavan atomivallan on sen allekirjoitettava. Britannia ja Neuvostoliitto olivat sen hyväksyneet jo aikaisemmin.

Tämän sopimuksen nojalla presidentti Eisenhower voi tehdä sopimuksia toisten maiden kanssa uraani-235 myynnistä voima-asemien rakentamiseksi ja muita rauhanomaisia tarkoituksia varten.

Canada Vitrified ja Steelworkers ovat vielä eri mieltä

Toronto. — St. Thomasissa sijaitsevan Canada Vitrified Products-yhtiön virkailijat kieltäytyivät eilen neuvottelemasta United Steelworkers-union kanssa.

"He vaan menevät takaisin St. Thomasiin ja istuvat", arveli työministeri Daley neljä tuntia kestäneen neuvottelun jälkeen. Työministeri oli kutsunut kummatkin osapuolet toimistoonsa neuvottelemaan asiasta. "Me emme päässeet mihinkään", sanoi hän.

Steelworkersin edustaja Kenneth Levack sanoi myöhemmin, että unio tulee harkitsemaan anomusta Ontarion työsuhdelautakunnalle yhtiön syyttämiseksi kieltäytymisestä neuvottelemaan luottamuksellisesti.

Yhtiön taholta sanottiin, että se ei tule yrittämäänkään kuvaan unionin kanssa niin kauan kuin yhtiön väittämä lainkuuliamattomuus ja sekasorto vallitsee tehtaalla.

Yhtiön taholla ilmeisestikin käytetään hyväksen tehtaalla viime viikolla tapahtunutta lakkolaisten ja rikkurien välistä yhteenottoa.

Riita alkoi noin neljä vuotta sitten, jolloin Ontarion työsuhdelautakunta antoi Steelworkers-uniolle oikeuden edustaa 42 tehtaan työläistä.

Juttu kävi monimutkaisemmaksi juuri ennen Canadian Congress of Labourin ja Trades and Labour Congressin yhdistämistä huhtikuussa vuonna 1956. Silloin vanha CCL siirsi tehtaan työläisten edustusoikeuden Steelworkers-uniolta United Glass and Ceramic Workers of America-uniolle.

"Tämä on saattanut meidät tukalaan asemaan", sanoi Steelworkersin edustaja. "Ei ole mitään mitä voisimme tehdä sen johdosta."

Brittannian lentovoimat jatkavat hyökkäystään omanilaisia vastaan

Manama, Bahrein. — Kymmenen brittiläistä suihkukonetta hyökkäsi jälleen kapinallisten linnakkeita vastaan tiistaina.

Kapinalliset, joita johtaa Omanin Imam Ghalib bin Ali ovat taistelleet noin kaksi viikkoa brittiläismielisen Muscatin sulttaanin Bin Taimurin joukkoja vastaan, joiden apuna on brittiläistä sotaväkeä ja Britannian lentokoneita.

Brittiläisten suihkukoneiden ilmoitetaan tehneen 16 hyökkäystä Firqin linnaketta vastaan öljysodan suurimmassa voimanäytteessä. Firq sijaitsee noin viisi mailia Nizwasta, Omanin pääkaupungista ja kapinallisten päämajasta.

Maanantaina 10 suihkukonetta hyökkäsi Kirkat al Mauzin linnaketta vastaan. Brittiläisten ensimmäiset hyökkäykset suoritettiin ensin Nizwata, Izkia ja Tanufia vastaan. Niitä seurasi kahden päivän kestänyt tauko. Sitten brittiläiset viranomaiset vihjasivat, että tilannetta on "hiukan kohennetava'.

Brittiläisten lentokoneiden tukiasema on Persian lahdella sijaitsevassa Sharjahssa, noin 150 mailia Nizwasta.

Ensimmäisen kerran sitten taistelun alkamisen joukko sanomalehtimiehiä lensi eilen keski-Omanin yli, sanoi eräs virallinen puhemies.

Omanin kapinanjohtajan tietotoimistosta Kairosta ilmoitettiin tiistaina, että brittiläiset suihkupommittajat pommittivat omanilaista kaupunkia, Ekbarkaa, maanantaina ja että lukuisia omanilaisia kuoli pommituksessa. Pommituksen ilmoitettiin jatkuvan seuraavana pnä.

Tietotoimiston puhemies Mohammed el Harithy sanoi, että sadat ihmiset Ekbarkassa jättivät raunioituneet kotinsa ja juoksivat avoimelle maaseudulle apua huutaen.

Ekbarkaa ei löytynyt suurempia alueita käsittävistä kartoista. Britannian lentovoimien tiedonannoissa ei mainittu mitään kaupungista.

Brittiläisen jalkaväen toiminnasta ei ole enempiä tietoja. Sulttaanin puhemiehet sanoivat viikon alussa, että jalkaväkeä siirretään taisteluun kapinallisia vastaan.

Brittiläisen jalkaväen Cameron-osasto siirrettiin öljyrikkaalle Buraimin keitaalle, noin 100 mailia etelään lentovoimien tukikohdasta Sharjahsta.

Vielä ei ole tietoa onko näitä joukkoja käytetty tai tullaanko niitä käyttämään kapinallisia vastaan.

Pääministeri tapaa Eisenhowerin lokakuussa

Ottawa. — Canadan pääministerin Diefenbakerin odotetaan tapaavan presidentti Eisenhowerin ensi kerran lokakuun alussa.

Silloin pääministeri Diefenbaker matkustaa Washingtoniin osallistuakseen Canadan ja Yhdysvaltain korkean portaan kauppa- ja talousneuvotteluihin.

Neuvotteluissa Canadaa edustaa ulkoministeri, mistä tehtävästä pääministeri huolehtii, rahaministeri, kauppaministeri ja maatalousministeri.

Pidetään varmana, että Diefenbakerin ollessa Washingtonissa järjestetään hänelle tilaisuus neuvotella presidentti Eisenhowerin kanssa.

Brittiläisen yhteisön A-tiedemiesten kokous

Lontoo. — Britannian hallitus ilmoitti torstaina, että brittiläiseen yhteisöön kuuluvien maiden atomitiedemiesten kokous tullaan pitämään syyskuussa 1958, heti jälkeen Genevessä pidettävää YK:n atomienergia konferenssia. Tässä kokouksessa tullaan keskustelemaan yhteistoiminnasta atomivoiman kehittämiseksi rauhanomaisiin käyttöä varten.

Maailman nuorison VI festivaalin avajaiset Moskovassa

25,000 valkeata kyyhkystä kohosi Lenin-stadionin ylle

Moskova. — (KU) — Koko Moskova oli viikon alussa liikkeellä maailman nuorison ja ylioppilaiden VI festivaalin avajaisjuhlallisuuksien merkeissä. Juhlinnan keskuspaikkana oli kaupungin uusi Lenin-stadion, jonka katsomot täyttyivät jo hyvissä ajoin ennen tilaisuuden alkua kansainvälisestä nuorisojoukosta. 6 miljoonan moskovalaisen samanaikainen liikkeelläolo aiheutti kuitenkin pientä viivästymistä, sillä koskenova kuohuviksi ihmisvirroiksi muuttuneet kadut vaikeuttivat keskusstadionille pyrkivien valtuuskuntien ajoneuvojen kulkua. Tästä huolimatta tunnelma ei särkynyt hetkeksikään ja kun fanfaarit vihdoin kajahtivat ja ilmoittivat juhlallisuudet alkaviksi eläytyi yli satatuhantinen nuorisojoukko jokaisella solullaan katselemaan silmiensä eteen avautuvaa unohtumatonta näkymää. Liput hulmusivat, eri maiden kansalliset asusteet esittäytyivät sadoissa värivivahteissaan, laulut kajahtelivat, suosionosoitusten myrskyt aaltoilivat katsomosta kohden keskikenttää, voimistelijat ja kansantanssiryhmät esittivät parastaan tuhatlukuisina ryhminä ja stadionin yllä leijailivat ilmoille lasketut 25,000 kyyhkystä ilmentämässä Moskovan festivaalin sisintä tarkoitusta, maailman nuorison ystävyyttä ja tätä samaa ilmentävät myös stadionin tulostaululle ilmaantuneet venäjänkielinen sana mir sekä myös ne sanat, jotka Neuvostoliiton presidentti Voroshilov lausui julistaessaan Moskovan festivaalin avatuksi.

Tasan kello 15 Moskovan aikaa kajahti 25 hopeatorvesta fanfaari avajaisjuhlan alkamisen merkiksi. Ja samassa alkoi eräästä keskusstadionin sisääntuloaukosta vyöryä esiin kulkue, jonka kärjessä kannettiin suurikokoista festivaalimerkkiä. Jälempänä seurasivat valkoisista festivaalilipuista ja 120 kansakunnan lipuista muodostetut ryhmät ja samanaikaisesti laskettiin yläilmoihin tuhansia erivärisiä ilmapalloja.

Todella sykähdyttäväksi muodostui kulkueen seuraava osa, joka käsitti valkopukuisten tyttöjen satapäisen ryhmän. Kullakin tytöllä oli sylissään kori, josta he heittelivät kukkasia juoksuradan molemmille puolille ja yleisön joukkoon. Tapahtuma ei ollut mitenkään suurielleinen, mutta tuon kukkavyön ilmaantuminen stadionin punertavalle tiilimurskalle kuulosteli siitä huolimatta suoraan sydämeen.

VALTUUSKUNTIEN VÄRIKKYYTTÄ

Kukkien ruusuttamalle radalle ilmaantuivat tämän jälkeen ensimmäiset Moskovan festivaaliin osallistuvat valtuuskunnat, jotka kerta toisensa jälkeen ylittivät toisensa marssisommittelmiensa mielikuvituksellisuudessa ja värikkyydessä.

Olimarssi kesti runsaat kaksi tuntia, jonka aikana kukin lippu- ja kulkueryhmä asettui kierroksensa päätyttyä stadionin keskikentälle, jossa syntyi suunnattomat nurmimatto oli peitetty valtavan kokoisella vihreällä kankaalla. Lopullinen kokonaisuus, joka nousi eteen, oli katsomosta nähtynä jotain unohtumatonta ja sävähdyttävää. Se oli kymmenien maiden värikkäistä kansallispuvuista kutoutunut värikäs ja elävä kartta, jonka sydän löi nuoruuden voimaa, jonka keuhkot hengittivät ystävyyden ilmaa ja jonka valtimo sykki festivaalijuhlan ensimmäistä riemua ja iloa.

MAANOSIEN TERVEHDYS

Marssin päätyttyä kajahti fanfaari toistamiseen ja stadionin salkoon kohosi fesivaalin valkoinen lippu, maailman nuorison ystävyyden symbooli. Juhlallista lipunnostoa seurasivat eri maanosien nuorison tervehdykset, joista ensimmäisen esitti Australiaan valtuuskunnan edustaja. Häntä seurasivat Aasian, Amerikan ja Afrikan edustajat ja viimeisenä vanha Europpa, jonka nimissä puhui Ranskan nuorison edustaja.

PRES. VOROSHILOV AVAA FESTIVAALIN

Festivaalin varsinaisen juhlallisen avauksen suoritti Neuvostoliiton presidentti K. J. Voroshilov, jonka puhe aikaansai innostuksen myrskyn ja sai osakseen kauan jatkuneita suosionosoituksia. Puheensa alussa Voroshilov tervehti maailman nuoren sukupolven edustajia Neuvostoliiton Korkeimman Neuvoston ja hallituksen nimissä. Hän korosti, että on ymmärrettävää, miksi festivaalin henki, ystävyys, on saavuttanut niin suuren kantavuuden ja löytänyt vastakaikua miljoonien nuorten sydämissä. Se vastaa kaikkien maiden nuorison ja kansojen kaikkein hartainta pyrkimystä elää ystävyydessä ja rauhassa. Neuvostoliiton nuoriso, kansa ja hallitus, sanoi Voroshilov, onnittelevat tämän suuren ja hyvän päämäärän puolesta ja uskon, että te eri maiden nuorison edustajat tulette tästä omakohtaisesti vakuutuneiksi solmiessanne tuttavuussuhteita maamme nuorison ja kansalaisten kanssa. Puhuja lausui myös ilonsa siitä, että neuvostomaan pääkaupunki on saanut vastaanottaa maailman nuorison edustajat viettämään yhteistä suurta juhlaansa, VI festivaalia. Puheensa päätteeksi Voroshilov kohotti hurraa-huudon nuorisolle, ystävyydelle ja rauhalle.

Voroshilovin puheen viimeisten sanojen aikana stadionin itäiseltä sivustalta laskettiin ilmaan 25,000 valkoista kyyhkystä, jotka hetkeksi muodostivat kuin untuvakaton stadionin ylle ja saivat nuorison hurraamaan entistäänkin innostuneimpina. Mainittakoon, että nämä kyyhkyset jäivät leijailemaan pysyvästi juhlapaikan ylle, joka saa selvityksensä siitä, että ne on kasvatettu stadionin läheisellä Leninvuorella.

Länsi ehdotti neuvotteluja Saksan yhdistämiseksi

Moskovan radio sanoo kuitenkin, että neljän vallan julistus on vain "toinen paperipala"

Berlin. — Britannia, Yhdysvallat, Ranska ja Länsi-Saksa ovat pyytäneet Neuvostoliittoa osallistumaan neljän vallan neuvotteluun Länsi- ja Itä-Saksan yhdistämiseksi niin pian kuin on kohtuullisia toiveita edistymisestä.

Vetoomuksen olivat allekirjoittaneet ulkoministeri Heinrich von Bretano ja Britannian, Yhdysvaltain sekä Ranskan lähettiläät Länsi-Berliinin kaupungintalolla.

Julistuksessa sanottiin:

"Länsivallat eivät ehdottomasti kantaansa kaikkiin seikkoihin nähden ennenkun ne voivat tulla vakavat neuvottelut. Ne eivät voi myöskään keskustella etukäteen myönnytyksistä, joiden yhteydessä tällä hetkellä ei voida odottaa vastaavanlaisia myönnytyksiä Neuvostoliitolta.

"Jos neuvottelujen on oltava tuloksellisiset, molempien osapuolten on oltava valmiit aloittamaan ne ymmärryksen ja joustavuuden valmeuden hengessä."

M. m. julistuksessa tehtiin lupaus, että yhdistetyn Saksan kansalle annetaan oikeus vapaissa vaaleissa valita omat hallituksensa kautta päättää jos se halusa liittyä NATO:on tai ei.

"Länsivallat", sanotaan julistuksessa, "ovat myös valmiit takaamaan molemmin puolin hyväksytyn turvallisuussopimuksen puitteissa, että ne eivät tule vaatimaan mitään sotilaallista etua Neuvostoliiton sotavoimien pois vetämisen muodossa, siinä tapauksessa, että yhtenäinen Saksa liittyisi NATO:n."

Julisuksessa sanottiin edelleen, että "Saksan yhdistäminen yhdessä Euroopan turvallisuussopimuksen solmiamisen kanssa tekisi helpommaksi kaikkia käsittävän aseistariisumissopimuksen saavuttamisen."

Täällä ollaan sitä mieltä, että julistus oli tarkoin harkittu sen antamisaikaan nähden, sillä kansleri Adenaueria on vastassa vaalit seitsemän viikon kuluttua.

Adenauer nyt ilmeisestikin väittää, että hän on tehnyt kaikkensa Saksan yhdistämiseksi ja että vain Neuvostoliiton kieltäytyminen estää sitä toteuttamasta.

Lontoo. — Moskovan radiossa asnottiin länsivaltain julistuksen jälkeen, että neljän vallan Berliinissä tekemä julistus ei ole muuta kuin "toinen paperipalanen".

Radiolaajalluksessa katsottiin länsimaiden lupaus, että mitkään aseistariisumisneuvottelut eivät tule vaarantamaan yhdistämistä "tutuksi manööveriksi".

"Tämä asiakirja osoittaa, että länsivallat ovat edelleenkin asemassa, joka johtaa vain Saksan jakautuneisuuden vaikeuksiin ja aseistamiskilpailun jatkamiseen.'

Lakimiehet keskustelivat atomiaikakauden ongelmista

Lontoo. — American Bar Associationin (lakimiesyhdistyksen) uusi presidentti sanoi täällä pidetyssä yhdistyksen kokouksessa, että maailman lakimiesten tulisi mahdollisimman pikaisesti ryhtyä toimenpiteisiin vaikuttaakseen kansainvälisen lakivoimaisen elimen muodostamiseksi ratkaisemaan atomiaikakauden ongelmia.

Washingtonilainen Charles S. Rhyne astui virkaansa kokouksen viimeisessä istunnossa.

Rhyne valittiin virkaansa New Yorkissa pidetyssä alustavassa istunnossa, joka pidettiin ennen Lontoon kokousta. 44-vuotiaana hän on nuorin tähän virkaan valittu mies. Hänen edeltäjänsä oli David F. Maxwell Philadelphiasta.

Huolimatta edistyksestä ydinfysiikan alalla, sanoi Rhyne, me olemme vielä tietämättömyyden partaalla siihen nähden miten tulisi elää atomin kanssa.

Atomivoiman kehitys tulee koskemaan lakia ja lakimiehiä samalla tavalla kuin teollinen vallankumous koski lakia ja lakimiehiä aikaisempina aikoina, sanoi hän.

Tarvitaan uusi lakitieteellinen koneisto käsittelemään esille tulevia kysymyksiä, sanoi Rhyne, ja sen muodostaminen on haaste kaikille lakimiehille ja lakimiesyhdistyksille.

Maailman lakimiesten tulisi toimia, suurelta osalta omissa maissaan, mutta myös yhteistoiminnallisesti, aikaansaadakseen kansallisen ja kansainvälisen lain kehityksen, jonka suojassa maailma voisi elää rauhassa atomin jättiläismäisen voiman kanssa ja valjastaa sen tulos rauhanomaisiin tarkoituksiin eikä sotaa varten, sanoi Rhyne.

Hänen ehdotuksestaan yhdistyksen kuvernöörilautakunta hyväksyi neljän uuden komitean perustami-

(Jatkuu 2. sivulla)

Järvienpään työväen neuvosto vaatii sataman parannusta

Port Arthur, Ont. — Järvienpään työväen unioiden neuvoston kolme päivää kestäneen kokouksen sunnuntain istunnossa hyväksyttiin päätössanoma, jolla vaaditaan liittohallitusta myöntämään varoja Järvienpään satama-alueen kehittämiseksi vastaamaan kaikkia vaatimuksia St. Lawrencen syvänvesitien valmistuessa.

Järvienpään työväen neuvosto käsittää edustajat 28 uniosta, joista on 16 päävirasto Yhdysvalloissa ja 12 kokonaan canadalaisia unioita. Edustajain lukumäärä tällä kertaa oli 60.

Satamalaiturien ja muiden laitteiden puutteellisuudesta heräsi lisäkettäin julkinen keskustelu kun Winnipegin pormestari arvosteli ja syytti ettei ole ryhdytty mihinkään toimenpiteisiin asiantilan korjaamiseksi. Fort Williamin pormestari ensin kimpaantui ja vastasi ettei Winnipegissä olla tietoisia tosiasioista. Viime viikolla Winnipegin lähetystö oli tarkastusmatkalla, jonka tuloksena korostettiin liittohallituksen vastuunalaisuutta.

Nyt pidetyssä työväen neuvoston kokouksessa tämän asian ohella ilmaistiin työväen ääni lukuisista muista kansan edessä olevista kysymyksistä. Päätettiin vaatia kummassakin maassa sellaisten lakien peruuttamista, jotka estävät lakossa olevat nauttimasta työttömyysvakuutuksesta. Lähetettiin vaatimus, että Taft-Hartley lain työväen oikeuksia rajoittavat kohdat on poistettava siitä.

Huomioiden ristiriidat mitä on ilmennyt kaasuputkilinjayhtiön toimenpiteissä, erikoisesti vehkeilyssä Twin City Gas-yhtiön kontrollin valtaamiseksi, päätettiin muodostaa n.s. "vahtikoira"-komitea työväen etujen valvomista varten. — ATH

Farmilainapetkutusjuttu oli esillä oikeudessa

Työläinen tunnusti allekirjoittaneensa $2,700 laina-anomuksen; työnantaja pani rahat taskuunsa

Newmarket. — Täällä pidetyssä oikeudenkäynnissä eräs kuljeksiva sekatyöläinen, joka ei ole koskaan omistanut farmia, tunnusti, että hän oli tehnyt anomuksen $2,700 lainasta Farm Improvement Loans (farmien kehityslaina) lain säädöksiin nojautuen, antanut rahat työnantajalleen ja ottanut työnantajalta vastaan $20 palkkiona "hyvästä työstään'.

"Se oli kaikki mitä sain", sanoi 48-vuotias trentonilainen George Mountenay tunnustaen syyllisyytensä.

Mountenay oli yksi 25 eilen oikeudessa esiintyneestä, joita syytettiin epärehellisten keinojen käyttämisestä ja väärentämisestä. Joitakin heistä syytettiin niinkin monesta kuin 38 tapauksesta, kaikki koskien mainittua lainalakia, jota hyväksikäyttäen oli hallitukselta huiputettu yli $75,000.

Miehet, joista kaikki eivät olleet farmareita, joutuivat ratsupoliisin käsiin kaksi vuotta kestäneiden tutkimusten jälkeen. Kaikkien asiankäsittely siirrettiin joko syyskuun 18 tai 25 päivään. Ainoastaan Mountenay tunnusti syyllisyytensä. Toiset valitsivat valamiesoikeuden käsittelyn jutuilleen ja loppujen asiankäsittely siirrettiin tuonnemmaksi ilman asianosaisen vastausta syyllisyydestä.

Oikeudessa luettiin Mountenayn allekirjoittama tunnustus jonka hän oli tehnyt työskennellessään lakasijana Canadan armeijan Borden-leirillä.

Hän kertoi, että hän oli ryhtynyt töihin John B. Whitelle, markhamilaiselle farmikoneiston kauppiaalle, aikaisin v. 1952 ja häntä oli pyydetty tekemään anomus lainasta, jonka hän sanoi Whiten kertoneen käyttävänsä karjan ostossa. Hän suostui, koska White "vaikutti järkevältä ja sanoi, että hän tulee siitä maksamaan."

Hän ja White olivat lähteneet Nova Scotian pankkiin Markhamiin keskusteltuaan niistä kaavakkeista, joita hänen olisi täytettävä.

Pankissa White ja pankinjohtaja Ralph Furneaux neuvottelivat yksityistoimistossa ennenkun hänet oli kutsuttu sisälle. Silloin hän oli antanut "Johnnyn neuvomat vastaukset".

"Minun ei tarvinnut vastata liian moneen kysymykseen", kertoi Mountenay tunnustuksessaan.

Hän sanoi, että hän oli kertonut 60 eekkeristä vuokrattua maata, jota hän ei ollut kuitenkaan vuokrannut. Eikä hän ollut koskaan omistanut sitä karjaa, josta hän mainitsi anomuksessaan. Kun kaavakkeet oli täytetty (hän sanoi uskovansa, että hän allekirjoitti joitakin täyttämättömiäkin) kirjoitettiin shekki.

"Minä uskon, että se oli osoitettu J. B. Whitelle. En muista kirjoittaneeni nimeäni siihen. Johnny vaihtoi sen heti rahaksi, pani rahat taskuunsa ja me menimme hänen autoonsa. Sen jälkeen hän antoi minulle $20 setelin."

Japanin tulvat asettuvat

Tokio. — Japanin poliisilaitos ilmoitti täällä keskiviikkona, että Kyushun saarella vallinneet tulvat ovat asettumassa ja että hätäaputyöt suoritettanee loppuun viikon loppuun mennessä. Tähän mennessä 609 ihmistä on kuollut ja 391 on vielä kadoksissa.

Länsivaltain edustajien kesken erimielisyyttä aseistariisumisesta

Lontoo. — Yhdysvaltain valtiosihteeri Dulles kohtasi Neuvostoliiton valtuutetun Valerian Zorin eilen. Useilla tahoilla ollaan sitä mieltä, että pitkälle jatkuneet YK:n aseistariisumisalivaliokunnan neuvottelut voivat nyt olla kriitillisessä käännekohdassa.

Dullesin ja Zorinin väliset neuvottelut olivat osa siitä kuumeisesta diplomaattisesta toiminnasta, jota täällä on käyty kolmen suuren länsivallan taholla niiden varustautuessa torstaipäivää varten, joka aikaisemmin suunniteltiin aseistariisumisneuvottelujen sarjan viimeiseksi päiväksi. Tämä viiden vallan muodostama alivaliokunta on pitänyt neuvottelujaan sitten maaliskuun 18 päivänä.

Dulles kohtais ensin Britannian ulkoministeri Lloydin ja muita länsimaiden virkailijoita ennenkun viiden vallan valtuutetut, mukaan lukien Zorin, kokoontuivat "työlounaalle".

Ranskan ministeriö kokoontui Pariisissa eilen ja ulkoministeri Christian Pineau ilmoitti myöhemmin, että hän lähtee tänään Dullesin pyynnöstä lentoteitse Lontooseen osallistumaan neuvotteluihin.

Myös Britannian ministeristö on kutsuttu koolle neuvottelemaan aseistariisumisesta.

Tämän lisäksi Dulles suunnitteli kohdata pääministeri Macmillan eilen illalla ja keskustella tilanteen johdosta ja muista maailman ongelmista.

Tämä kuumeinen diplomaattinen toiminta osoittaa joidenkin piirien mielestä, että Britannia, Ranska ja Yhdysvallat ovat joko ajautuneen johonkin perusteelliseen ristiriitaan keskenään, tai sitten valmistavat jotain uutta esitystä Neuvostoliiton harkittavaksi.

Useimmat seikat viittaavat kuitenkin siihen, että näiden länsimaiden välillä vallitsee jotain perusteellista laatua olevaa erimielisyyttä atomiasioihin nähden.

Reformistit voittivat Argentinan vaaleissa

Perustuslaillisia muutoksia kannattavat ehdokkaat saivat 3,747,862 ääntä; vastustavat 1,727,969

Buenos Aires. — Muutoksia perustuslakiin vaativat reformistit voittivat ainakin 120 paikkaa 205 paikkaa käsittävästä kansalliskokouksesta täällä viikon alussa pidetyissä vaaleissa.

Perustuslaillisia muutoksia vastustavat jakaantuneet puolueet ovat tähän mennessä varmoja vain 82 edustajapaikasta.

Äänestyksessä saivat perustuslaillista remormia kannattavat väliaikaisen presidentti Aramburun johtamat ehdokkaat 3,747,862 ääntä ja Arturo Frondizin johtamat vastustavat 1,727,969. Tyhjiä äänestyslippuja oli 2,059,920, joita maanpaossa olevan diktaattori Juan Peronin kannattajat olivat mielenosoituksellisesti panneet vaaliuurnilin.

Viime sunnuntaina pitkät jonot muodostuivat vaalipaikkojen eteen täällä kun maassa toimitettiin ensimmäiset kansalliskokouksen vaalit sen jälkeen kun vuosia diktaattorin asemassa ollut presidentti Juan Peron syrjäytettiin vallankaappauksessa.

Uuden kansalliskokouksen ensimmäisenä tehtävänä tulee olemaan uuden perustuslain laatiminen. Peronin syrjäyttämisen jälkeen syyskuussa 1955 kenraali Pedro Aramburun johtama väliaikainen hallitus peruutti Peronin laatiman perustuslain, joka astui voimaan 1949, ja sen tilalle otettiin entinen perustuslaki, joka on vuodelta 1853.

Maan väliaikainen presidentti Pedro Aramburu oli kehoittanut puolueita tekemään ehdotuksen poliittiseksi "tasapainojärjestelmäksi", joka tekee vallan väärinkäytön mahdottomaksi. Uudistuksen täytyy tulla kuolintodistukseksi tyrannellle, hän sanoi. Vakuutena sille, että vallassaoleva puolue ei uudistusta toteuttaessa vaikuta tähän kysymykseen, ovat Aramburu ja hänen sotilasjunttansa päättäneet olla osallistumasta presidentinvaaliin, joka suoritetaan ensi vuoden helmikuussa. Useat niistä 56 puolueesta, jotka osallistuvat vaaleihin, väittävät kuitenkin, että presidentti Aramburulla ei ole oikeutta toteuttaa mitään perustuslainmuutoksia.

Aramburu on vakuuttanut että hänen hallituksensa tulee kunnioittamaan vaalien tuloksia. Lainlaatijakunnan on määrä kokoontua syyskuun 1 pnä ja Aramburu on luvannut järjestää presidentin vaalit ensi helmikuussa. Hän ei ole itse ehdokkaana lainlaatijakuntaan, vaan jää väliaikaisen presidentin tehtävään kunnes presidentin vaalit suoritetaan.

Argentiinan vaalilain nojalla voidaan ankarasti sakoittaa sellaisia ihmisiä, jotka eivät voi esittää pätevää syytä miksi eivät käyttäneet äänioikeuttaan. Edellisessä kahdessa vaalissa n. 1,500,000 äänestäjistä, joko olivat äänestämättä tai eivät merkinneet mitään äänestyslippuun. Maassa on kaikkiaan n. 9 miljoonaa äänioikeutettua. Aseistetut sotilaat oli määrätty valvomaan järjestystä vaalipaikoilla. Mutta ainakin pääkaupungissa kaikki sujui rauhallisesti vaalipäivänä.

Äänestäjät joutuivat jonottamaan sateessa, koska Algentiinassa on tällä kertaa talvikausi.

VIIME TIEDOT

Sharjah. — Brittiläiset asevoimat ovat ryhtyneet aktiiviseen hyökkäykseen Omanin sulttaanin asian puolustamiseksi ja hänen valtaansa vastaan kapinoivien hävilölle saattamiseksi.

Britannian lentovoimille on annettu määräykset pysäyttää kaikki liikenne kapinallisten hallussa olevilla alueilla.

Brittiläisten johtamat sulttaanin joukot ovat jo siirtyneet Ibriin, noin 85 mailia kaakkoon Buramin keitaalta ja noin 30 mailin läheisyyteen kapinallisten hallussa olevalta alueelta.

Washington. — Toisen maailmansodan aikana yhdysvaltalaisten käsiin joutuneet ja nyt julkiseksi tehdyt asiakirjat osoittavat, että natsit tarjosivat v. 1940 Windsorin herttualle Britannian kruunua jos hän olisi suostunut kaivamaan maata pääministeri Churchillin alta ja saanut kansansa antautumaan.

Yucca Flats. — Tänä päivänä räjäytettäväksi aiotun ydinpommin räjäyttäminen on jälleen siirretty "epäsuosiollisten tuulien takia."

Toronto. — Ontarion pääministeri Frost ilmoitti täällä eilen, että syyskuun 15 päivään mennessä tullaan ilmoittamaan lähemmin Ontarion sairaalavakuutuksen rakenteesta. Hänen selostuksensa mukaan tämä tammikuun 1 päivänä 1959 voimaan astuva sairaalavakuutus ei tule mitenkään vaikuttamaan nyt voimassaolevien yksityisten yhtiöiden vakuutuksiin.

Hedelmän kasvattajat vaativat Canadan tullilautakunnan tukea

Ottawa. — Canadian Horticultural Councilin edustajat neuvotteluissa Canadan tullilautakunnan kanssa ehdottivat kohtuullisten markkinahintojen määrittelemistä hedelmille ja kasviksille canadalaisten tuottajain suojelemiseksi Yhdysvalloista tuotuja tuotteita vastaan.

Varsinaisen hallituksen tukirahojen käytäntöön ottaminen olisi vaikea järjestää, koska hedelmiä ja kasviksia voidaan varastoida vain lyhyeksi ajaksi.

Horticultural Councilin edustajat ovat sitä mieltä, että tulliministerin

Canadan tullilautakunta ryhtynyt tutkimaan tullisääntöjä seuraavien neuvottelujen varalta

tulisi määritellä kohtuullisen hinnan, joka muodostaa perustan maahan tuotujen hedelmien ja kasviksien tullin määrittelemisessä. Täten canadalaisilla tuottajilla olisi jonkinlaista suojaa tuontia vastaan silloin kun hinnat Yhdysvalloissa laskevat tavallista alemmaksi. Samaten canadalaisilla farmareilla olisi tilaisuus tyydyttää kotimaisia tarpeita.

Vaalikampanjan aikana pääministeri Diefenbaker lupasi järjestää suojatulleja ulkomaalaista dumpinkia vastaan.

Tomaattien kohdalta ehdotettiin tullin korottamista puolestatoista sentistä kahteen senttiin paunaa kohti ja tuontikauden lyhentämistä 32 viikosta 24 viikkoon.

Meafordilaiset hedelmäfarmarit Edgar Robinson ja Emery Cavers ovat selostaneet, että heidän alueensa säilyketehtaat ovat kieltäytyneet ottamasta vastaan canadalaisia kirsikoita, koska saavat niitä halvemmalla Yhdysvalloista. Collingwoodissa sijaitseva säilyketehdas on ostanut puhdistettuja kirsikoita Yhdysvalloista 16 senttiä paunasta kun sen sijaan canadalaisten kirsikoiden hinta on 20 senttiä paunasta.

Tullilautakunta on ryhtynyt yksityiskohtaisesti tutkimaan Canadan tullisääntöjä, voidakseen tehdä hallitukselle esityksen kun kansainvälinen tulli- ja kauppasopimus tulee uudelleen neuvoteltavaksi syksyllä.

VAPAUS

(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario. Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 7.00	6 kk. 3.75
		3 kk. 2.25
Yhdysvalloissa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.30
Suomessa:	1 vk. 8.50	6 kk. 4.75

1917 — Juhlavuosi — 40. vuosikerta — 1957

* * *

Kuka jarruttaa?

Toista kuukautta sitten kun Neuvostoliiton edustaja Valerian Zorin YK:n aseistariisumiskomission alivaliokunnan kokouksessa Lontoossa ilmoitti, että Neuvostoliitto hyväksyy länsimaiden ehdottajain tekemän ehdotuksen atomipommikokeilujen kieltämiseksi 10 kuukauden ajaksi, kaikkialla maailmassa tervehdittiin toimenpidettä ensimmäisenä tärkeänä askeleena aseistariisumiseksi.

Neuvostoliiton taholta tehtiin silloin kaksi suurta myönnytystä. Samalla kertaa Zorin ilmaisi, että Neuvostoliitto on valmis suostumaan Yhdysvaltain edustajain vaatimaan ilmavalvontaan.

Neuvostoliitto ei ollut aikaisemminkaan vastustanut atomipommikokeilujen kieltämistä eikä atomi- ja vetypommien pannaan julistamista, vaan se oli vaatinut kokeilujen kieltämistä ja pommien pannaan julistamista pitemmäksi ajaksi, useimman vuoden ajaksi.

Tavallisesti kun neuvotteluissa, koskivatpa ne mitä asiaa tahansa, päästään yksimielisyyteen, niin siitä seuraa sopimuksen allekirjoittaminen. Sopimusta ei ole kuitenkaan vielä allekirjoitettu ja vaikka neuvottelut jatkuvat edelleen, niin näyttää siltä, että sen allekirjoittamiseen voi vielä kulua pitkäsi aikaa.

Niin omalaatuiselta kuin se tuntuukin, vaikka länsimaiden edustajat aseistariisumisvaliokunnan neuvotteluissa olivat yksimielisesti kannattaneet Yhdysvaltain tekemää ehdotusta, jonka Neuvostoliitto hyväksyi, niin heti sen jälkeen alettiin etsimään uusia ehtoja ja verukkeita viivyttääkseen ensiaskeleen ottamista aseistariisunnassa.

Kuluvan viikon aikana Yhdysvaltain valtiosihteeri John Foster Dulles kiirehti Lontooseen neuvottelemaan ensiksi asiasta Canadan uuden pääministerin Diefenbakerin kanssa.

Lontoosta saapuneiden tietojen mukaan Dulles on nyt tehnyt uuden esityksen ilmavalvonnasta ja on avoimesti myöntänyt, että Dullesilla ei ole mitään muuta esitettävää neuvotteluissa.

Että kysymyksessä on sopimuksen allekirjoittamisen jarruttaminen käy selväksi, koska kaikilla atomivalloilla on jo tällä kertaa tarkat koevälineet, joiden avulla voidaan todeta atomi- ja vetypommiräjähdykset kaikkialla maailmassa. Tämä merkitsee, että kokeilut voitaisiin kieltää ilman minkäänlaisten valvontaelimen muodostamista.

On selvä, että kokeilujen kieltäminen olisi vasta ensiaskel aseistariisunnassa, mutta se muodostaisi vankan perustan neuvottelujen jatkamiselle atomi- ja vetypommien käytön kieltämiseksi ja muun aseistuksen vähentämiseksi ja juuri siihen olisi pyrittävä, sillä satumaiset sotilaskulut ovat saattaneet monen suurenkin vallan vakavaan taloudelliseen asemaan.

Neuvostoliiton kommunistisen puolueen ensimmäinen sihteeri Nikita Hrushtshev lausui äsken vieraillessaan Tshekkoslovakiassa, että vetypommit olisi julistettava pannaan ja niiden valmistamiseen käytettävät varat olisi käytettävä kotien, koulujen ja sairaaloiden rakentamiseksi. Samalla kertaa hän korosti, että Neuvostoliitto on valmis allekirjoittamaan kansainvälisen sopimuksen, jonka perusteella lopetettaisiin joukkotuhoaseiden tuotanto.

Toisaalta Neuvostoliiton pääministeri Bulganin on syyttänyt, että länsi-valtain edustajat koettavat ajaa neuvotteluja umpikujaan auttaakseen kansleri Adenauerin uudelleen valitsemista Länsi-Saksassa. Kirjeessään Britannian pääministeri Macmillanille Bulganin myös korosti, että Neuvostoliitto on halukas neuvottelemaan Britannian ja Neuvostoliiton välisten suhteiden parantamisesta.

Länsivaltain edustajat aseistariisumisvaliokunnan neuvotteluissa ovat esiintyneet kuuroina näihin Neuvostoliiton ehdotuksiin ja ikäänkuin mitään yksimielisyyttä ei olisi saavutettu nyt esittävät Dullesin johdolla uusia ehtoja Neuvostoliitolle esitettäväksi.

Kaikista näistä neuvotteluista huolimatta Yhdysvalloissa edelleen jatketaan ydinasekokeiluja. Tänään suunnitellaan räjäytettäväksi Yhdysvaltain 11. ydinase nykyisessä kokeilusarjassa. Tämäkin seikka puhuu puolestaan Yhdysvaltain haluttomuudesta neuvotella vilpittömästi tästä ihmiskunnalle elintärkeästä asiasta.

"Ei enää Hiroshimaa"

Elokuun 6 pnä tulee kuluneeksi 12 vuotta siitä kun toisen maailman sodan aikana pudotettiin ensimmäinen atomipommi. Kokeilukentäksi valittiin Hiroshimin kaupunki Japanissa ja räjähdyksen seurauksena suurin osa kaupunkia tuhoutui ja suuri osa asukkaista kuoli ja tuhannet ihmiset jäivät kärsimään radioaktiivisen myrkytyksen johdosta. Vähän myöhemmin amerikkalaisten toimesta pudotettiin toinen atomipommi Nagasakin kaupunkiin samoin tuhoavin seurauksin.

Ensimmäisen atomipommin räjähtäminen saattoi sivistyneen maailman uuteen kehitysvaiheeseen, atomiaikakauteen, joka on tuonut mukanaan erittäin vakavia ongelmia.

Maailman johtavat tiedemiehet ovat melkein yksimielisiä varoittaneet, että yksinpä atomi- ja vetypommien kokeilu voi johtaa ihmiskunnan tuhoon puhumattakaan atomisodasta. He ovat sitä mieltä, että atomi- ja vetypommikokeilut ovat jo saastuttaneet maailman radioaktiivisella pölyllä siinä määrin, että se tulee aiheuttamaan tuhansien ihmisten ennenaikaisen kuoleman ja vaikuttaa vieläpä syntymättömienkin lapsien syntymiseen epänormaaleina.

Kaikissa maissa ollaan erittäin huolissaan atomi- ja vetypommien kokeilujen aiheuttamista seurauksista ja tämän johdosta tullaan Hiroshiman muistopäivänä, elokuun 6 päivänä alkamaan Tokiossa maailman kolmas atomi- ja vetypommivastainen konferenssi, missä kiinnitetään erikoista huomiota näiden aseiden kokeilujen ja atomisodan kieltämiseksi.

Samalla kertaa kun tiedemiehet ovat varoittaneet atomi- ja vetypommien synnyttämän radioaktiivisuuden vaarasta, on korostettu, mitä suurta hyötyä olisi atomivoimasta ihmiskunnalle, jos sitä käytettäisiin rauhanomaisiin tarkoituksiin.

Jo tällä kertaa on Yhdysvalloissa atomivoimalla käyvä sukellusvene, mikä osoittaa, että atomivoimaa voitaisiin käyttää laivoissa. Neuvostoliitossa on jo valmistunut ensimmäinen atomivoimalla toimiva sähkölaitos ja samanlaisia laitoksia suunnitellaan rakentaa myös eräissä muissa maissa. Atomivoimaa voitaisiin käyttää ihmiskunnan hyödyksi myös monella muulla alalla.

"Ei enää Hiroshimoja" on tunnuslause, mihin kaikki rehelliset ihmiset kautta maailman voivat varauksetta yhtyä.

Mitä muut sanovat

TYÖTTÖMYYS SUOMESSA

Rakentaja (Rakennustyöläisten liiton lehti, H:ki) kirjoittaa Suomessa kasvavasta työttömyydestä ja vaatii toimenpiteitä sen torjumiseksi ja työläisten oikeuksien turvaamiseksi. Lehti kirjoittaa mm.:

"Rakennusalan ammattiliitot ovat tehneet aloitteen koko maan käsittävän työttömyyskysymystä käsittelevän kokouksen koollekutsumiseksi. Tässä kokouksessa tullaan käsittelemään kaikkia työttömyysongelmaan liittyviä kysymyksiä ja siinä tullaan myös pyrkimään käytännöllisiin ratkaisuehdotuksiin. Kokous ei sellaisenaan tietenkään voi muuttaa tilannetta mutta kokouksen huolellinen ja määrätietoinen ja laajalla pohjalla tapahtuva valmistelu ja sen asettamien tehtävien toteuttaminen käytännössä voi suuressa määrässä myötävaikuttaa tilanteen muuttumiseen työläisten turvallisuutta lisäävään suuntaan. Tilanteen muuttuminen edellyttää tietenkin viime vuosien aikana harjoitetun talouspolitiikan perusteellista muutosta, joka on mahdollinen vain työväenluokan yhtenäisen joukkotoiminnan avulla.

Helsingissä syyskuun 28—29 päivinä pidettävässä työttömyyskokouksessa tullaan vakavasti etsimään mahdollisuuksia ja keinoja työttömyysongelman ratkaisemiseksi. Tämä ongelma voidaan ratkaista, mutta vain sillä ehdolla, että maamme työväenluokka, kaikki sen ammatilliset ja poliittiset järjestöt ottavat sen käsittelyn alaiseksi ja yhtä vakavasti pyrkivät yhteistoiminnassa ja yhteisymmärryksessä sen käytännölliseen ratkaisuun. Tämän tehtävän voi suorittaa vain työväenluokka ja tätä tarkoitusta palvelee myös nyt koolle kutsuttu kokous."

Suezin liikenne ei ole vähentynyt

Kairo. — Liikenne Suezin kanavalla, joka viime viikolla tuli olleeksi tasan vuoden Egyptin valtion omistuksessa, oli kesäkuussa saavuttanut suunnilleen saman laajuuden kuin ennen kriisin puhkeamista viime vuoden marraskuussa. 1268 laivaa kulki kanavan läpi vastaavan luvun oltua viime vuoden lokakuussa 1299.

Yhteenlaskettu tonnistomäärä oli lokakuussa 14,163,332 vastaavan luvun kohotessa tämän vuoden kesäkuussa 13,000,000 tonniin. Vertauksen vuoksi mainittakoon, että tonnistomäärä oli toukok. 7,568,749.

Egypti aikoo kunnostaa kanavaa, jolloin se täysin tyydyttää kansainvälisen merenkulun kasvavat vaatimukset, sanoi kanavaviranomaisten päällikkö eversti Yunis. 25% tuloista käytetään parannuksiin ja hoitoon. Tämä on huomattavasti enemmän kuin mitä vanha yhtiö käytti tähän tarkoitukseen, hän sanoi.

Ruotsissa naisten palkat alhaisemmat kuin miesten

Ruotsissa kuten muissakin kapitalistisissa maissa ovat naisten palkat huomattavasti alhaisemmat kuin miesten. Naisten alhaiset palkat sekä rationalisointi ja työn tehostaminen ovat tuoneet kapitalisteille ylimääräisiä voittoja. Vaikka työläiset taistelullaan ovat saaneet tiettyjä palkankorotuksia, ovat osakkeenomistajain voitot kuitenkin lisääntyneet nopeammin.

Alle kouluikäisten lasten äideille asettaa ansiotyö usein ongelmia, joista monet ovat vaikeita ratkaista. Ennenkaikkea työnsaannin epävarmuus, sekä päiväkotien, lastenseimien ja muiden sosiaalisten laitosten puute aiheuttavat näitä vaikeuksia. Eräässä Ruotsin ammattijärjestön (LO) julkaisemassa kirjasessa on todettu eräitä näistä puutteista. Lainaamme siitä seuraavaa:

"Vuonna 1954 suoritetun tiedustelun mukaan, joka käsitti 57 tiheään asuttua kuntaa, on lastenseimien tarve tyydyttävästi täytetty vain 14 kunnassa, puolipäiväseimiä oli riittävästi 17 kunnassa ja tilanne lastentarhojen suhteen oli tyydyttävä 14 kunnassa."

Siten ei 40—45 kunnassa, jotka tiedustelu käsitti, kaikilla äideillä ollut mitään mahdollisuutta saada lapsiaan hoitoon päiväkoteihin tai seimiin työssä oloajakseen. Sellaisissa tapauksissa heidän täytyy yrittää ratkaista ongelmansa yksityistä tietä, ja kokemukset ovat osoittaneet tämän tulevan usein hyvin kalliiksi. Kun maksu lapsen hoidosta tai mahdollisen kotiapulaisen palkka on maksettu, ei jää paljonkaan perheen muihin kuluihin.

Näistä vaikeuksista huolimatta on palkkatyössä olevien naisten lukumäärä kasvanut, osittain siksi, että monien heistä on pyrittävä ansiotyöhön saadakseen perheelle riittävästi tuloja.

Yksistään viimeisten kymmenen vuoden aikana on kokopäivätyössä teollisuudessa työskentelevien naisten lukumäärä kasvanut yli sadallatuhannella. Kokopäivätyössä olevien naisten kokonaismäärä oli vuonna 1950 (uusin virallinen numero) 819,070, ja miehiä oli vastaavasti 2,285,686. Ansiotyössä käyvistä naisista 488,572 oli naimisissa.

Kun ammatilliset järjestöt ovat vaatineet samaa palkkaa samasta työstä, ovat eräät liittojen johtajat lausuneet, että tähän on pyrittävä "asteettaisella palkankorotuksella" naistyöläisille. Kokemukset palkkarintamalta kuitenkin osoittavat, etteivät meidän sukupolvemme naiset tule näkemään samapalkkaisuusperiaatteen toteuttamista ilman taistelua.

On itsepetosta, jos naiset keskusteltaessa heidän asemastaan tuotannossa kiinnittävät huomionsa vain joihinkin vähäisempiin prosenttieroihin, niinkuin on tapahtunut määrättäessä miesten ja naisten palkkojen suhdetta esimerkiksi viimeisenä kymmenvuotiskautena.

Vuosien 1946 ja 1955 välillä on LOn laatimien tilastojen mukaan naisten palkkojen suhde miesten palkkoihin noussut 67,2 prosentista 69,5 prosenttiin. Vuoteen 1949 mennessä suhdeluku nousi 71,3 prosenttiin, mutta sen jälkeen ovat naisten palkat taas alentuneet niin, että vuonna 1954 suhdeluku oli 69 prosenttia. 2,3 prosentin nousu suhteessa miesten palkkoihin on siis kaikki, mitä tässä suhteessa on saavutettu viimeisenä kymmenenä vuonna. Jos prosenttilukujen sijasta tarkastelemme todellisia palkkoja, näyttää tilanne vielä pahemmalta.

Naisten alipalkkaisuus heijastuu myös maatakäsittävissä työehtosopimuksissa, joissa on palkkataulukot ja-asteikot erikseen miehille ja naisille. LOn lehti Fackföreningsrörelsen (Ammattiyhdistysliike) esitti jokin aika sitten esimerkin vaatetusteollisuudesta. Vuonna 1955 solmitun työehtosopimuksen mukaan saavat naispuoliset leikkaajat korkeimmassa palkkaluokassa 2.46 kruunua tunnissa, mutta miehet samassa työssä 3.02 kruunua. Sopimustekstin vasemmalla puolella on lueteltu naisten palkat erilaisissa töissä ja tämän rinnalla oikealla puolella miesten palkat täsmälleen samoissa töissä. Vaikka tässä ei ilmeisesti työtehtävillä ole mitään tekemistä sukupuolen kanssa, ovat naisten palkat alemmat.

* * *

Vastarinta naisten palkkasyrjintää vastaan on jatkuvasti voimistumassa ja vaatimus samapalkkaisuudesta kohoamassa. Tästä oli esimerkkinä vaatetustyöläisten liiton viime kongressi, jossa yksimielisesti hyväksyttiin LOn johtajille osoitettu vetoomus antaa tukea tämän kysymyksen ratkaisemiselle. Nämä johtajat eivät kuitenkaan tähän mennessä ole näyttäneet haluavan käyttää ammatillisen liikkeen voimaa kysymyksen ratkaisemiseksi tyydyttävällä tavalla. Aloitteet heidän taholtaan ovat rajoittuneet keskusteluihin, tiedusteluihin ja yrityksiin saada yhteistoiminnalla työnantajien kanssa kuilu naisten ja miesten palkkojen välillä pienenemään. He eivät myöskään halua saada aikaan yhteistyötä ammatillisen liikkeen ja poliittisen työväenliikkeen välillä siinä tarkoituksessa, että kysymys ratkaistaisiin lainsäädännöllistä tietä, kuten työväenliikkeen muita tavoitteita aikaisemmin on ratkaistu, esimerkiksi kolmen viikon loman vahvistaminen laillä. Työnantajat puolestaan väittävät, että heille tulisi kalliiksi pitää työssä naisia, koska nämä ovat useammin poissa työstä kuin miehet ja koska he keskimäärin ja yksilöinä ovat työskennelleet teollisuudessa lyhyemmän ajan kuin miehet.

Teollisuustyöläiset eivät hyväksy näitä väitteitä. Nykyään eivät naiset yksin esitä vaatimusta, että syrjinnästä on tehtävä loppu. Tässä taistelussa he yhä laajemmin saavat kannatusta miespuolisilta työtovereiltaan.

Ruotsin työläiset ovat sitä mieltä, ettei ole olemassa mitään syytä, minkä vuoksi osakkeenomistajain tulisi kerätä ylimääräisiä voittoja naisten kustannuksella maksamalla heille erikoisen huonoja palkkoja. Työläiset vaativat, että työn luonteen on määrättävä palkan suuruus eikä sen, onko työntekijä mies vai nainen. Ymmärretään myös yhä paremmin, että taistelu samapalkkaisuudesta on taistelua demokratian puolesta ja työväenluokan etujen puolustamista riistäjäluokkaa vastaan. Näissä olosuhteissa taistelu jatkuu ja kehittyy ratkaisua kohden niin parlamentissa kuin sen ulkopuolella.

Vuoden suurimmat urheilukilpailut Moskovassa

Helsinki. — (KU) Edustajamme on haastatellut Neuvostoliiton Olympiakomitean puheenjohtajaa K. Andrianovia heinäk. 30 pnä alkavien nuorison 3. kansainvälisten ystävyyskisojen johdosta.

K. Andrianov totesi aluksi Moskovan kisojen olevan tämän vuoden suurin kansainvälinen urheilutapahtuma noin 4,000 urheilijan kerääntyessä edustamaan yli 50 maata. Osanotajiensa suuren lukumäärän puolesta nämä kisat jättävät kauas jälkeensä ensimmäiset — vuonna 1953 Bukarestissa ja vuonna 1955 Varsovassa pidetyt ystävyyskisat.

Moskovassa kilpailee maailman kärkiurheilijoita, miehet kilpailevat 23 lajissa ja naiset 14, joten ohjelma on laajempi kuin Olympiakisoissa.

On toivotonta yrittää luetella kaikkia maailmankuuluja urheilijoita, jotka osallistuvat Moskovan kisoihin, mutta mainittakoon kolmiloikan maailmanmestari brasilialainen Ferreira da Silva, jonka kohtaaminen Euroopan mestarin, vanhan kilpaveikon Leonid Shtsherbakovin kanssa on erittäin jännittävä. Japanin joukkueessa ovat voimistelijat Ono ja Takemoto ja painija Sasahara. Muita kuuluisuuksia: puolalainen keihäänheittäjä Sidlo, trinidadilainen pikajuoksija Agostinin, australialainen pitkänmatkanjuoksija Lawrence ym. ym.

Joukkuekilpailuun osallistuvat lähes 50 maan joukkueet. Kansainvälisen koripalloliiton 25-vuotispäiväturnauksessa on mukana 35 maan mies- ja naisjoukkueet. Jalkapallokentillä ottelevat 18 maan joukkueet.

NEUVOSTOLIITTOLAISET KUNNOSSA

Entä miten neuvostoliittolaiset urheilijat ovat valmistautuneet ystävyyskisoihin? Huhtikuusta kesäkuuhun Neuvostoliiton kaikissa kaupungeissa ja maaseudulla järjestettiin avoimia kilpailuja oikeudesta osallistua heinäkuussa ystävyyskisojen karsintoihin. Alkukilpailuissa samoin kuin lopullisissa karsinnoissakin tehtiin monia hyviä tuloksia, esim. 24-vuotias Juri Stepanov saavutti uuden korkeushypyn maailmanennätyksen 2 m 16 sm, mikä oli sentin parempi kuin amerikkalaisen neekeri Dumas'n aikaisempi ME. Valkovenäläinen Maria Itkina saavutti uuden maailmanennätyksen 400 m juoksussa ajalla 53,6 sek. ja 800 m juoksun naisten maailmanmestari Nina Otkalenko saavutti taas tämän vuoden parhaan tuloksen 2,05,8. Myös useita Neuvostoliiton ennätyksiä lyötiin. Uusia nuoria neuvostoliittolaisia urheilijoita kilpailee maailman kuuluisuuksien kanssa.

JAPANILAISET LENTOPALLOILIJAT

Kuluvalla viikolla Moskovaan on saapunut useita joukkueita, jotka osallistuvat 3. kansainvälisiin ystävyyskisoihin. SIBin edustaja on haastatellut myös eräitä heistä. Japanin lentopallojoukkueen johtaja Maeda toteaa japanilaisten urheilijoiden tehneen pitkän matkan laivalla, junalla ja lentokoneella, kunnes joukkue vihdoin saapui perille. Matkaväsymyksestämme huolimatta olemme jo virkistyneet Neuvostoliitossa saamamme ystävällisen vastaanoton ansiosta, lausui hän. Matkamme tähtäimessä on ystävyys. Haluamme solmia uusia ja vahvistaa entisiä ystävyyssuhteita eri maiden urheilijoiden kanssa. Samalla tahdomme ottaa oppia heidän tekniikastaan. Olemme hyvin kiitollisia moskovalaisille heidän ystävällisyydestään. Meidät on majoitettu verrattomaan ylioppilasasuntolaan Lenin-vuorille. Olemme jo harjoitelleet yliopiston lentopallokentällä.

"HYVÄ IDEA"

Olympiavoittaja Norman Reed Uudesta Seelannista pitää kolmansien kansainvälisten ystävyyskisojen järjestämistä Moskovassa hyvänä ideana. Kisat lujittavat ystävällistä kosketusta niiden urheilijoiden kesken, jotka ovat tutustuneet olympialaisissa Australiassa, ja helpottavat ystävystymistä niille, jotka eivät vielä tunne toisiaan. Olen ollut Moskovassa vasta muutaman päivän, mutta luonani on jo käynyt neuvostoliittolaisia Melbournen urheilijaystäviäni. He ovat näyttäneet minulle stadionin ja Minskin valtamaantienlohkon, jolla pidetään kävelykilpailut. Olosuhteet ovat hyvät, joten jokainen voi näyttää parastaan.

LAWRENCE MUKANA

Allan Lawrence, australialainen Melbournen 10,000 m:n pronssimies sanoi olevansa erinomaisen tyytyväinen kestiystävällisyyteen, jota urheilijat saavat Neuvostoliitossa. Täällä on järjestetty kaikki asiaankuuluva niin, että jokainen urheilija voi päästä parhaaseen mahdolliseen kuntoon. Urheilijan käytettävissä ovat stadionit monine nurmikenttineen ja ratoineen. Minä sain välittömästi tänne tultuani harjoittelumahdollisuuden. Tänä vuonna en ole vielä osallistunut kilpailuihin massajuoksuja lukuunottamatta. Siksi olen erittäin iloinen siitä, että sain luvan osallistua Moskovan juoksukilpailuihin 5,000 metrillä. Pääsin siten tutkimaan mahdollisuuksiani. Nyt olen jokaisen harjoittelutunnin jälkeen tuntenut kuntoni nousevan. Toivon pystyväni esiintymään kisoissa hyvin. Kamppailusta tulee kireä. Voimakkaimpana kilpailijanani pidän Pjotr Bolotnikovia, joka juoksi mainiosti Moskovan kilpailuissa. Melbournen jälkeen hän on edistynyt paljon. Mielestäni Bolotnikov on urheilija, jolla on suuret mahdollisuudet, ja yhdyn niihin, jotka sanovat hänestä saattavan tulla toinen Kuts.

Varsinais-Suomi voitti kolmen piirin ottelun

Helsinki. — Viime perjantaina jatkettiin Helsinki-Häme-Varsinais-Suomi yleisurheiluottelua. Mitään erikoisia tuloksia ei syntynyt, vaikka mukana oli useita maaotteluedustajia.

200 metrillä nähtiin tasaväkinen kirikilpa Hellsteenin ja Rekolan välillä, jonka Hellsten voitti tällä kerralla, molempien ajan ollessa 22,0. Juoksun voitti ylimääräisesti mukana juossut neekeri Bowens, jonka aika oli 21,9.

Peninkulman matkalla oli mukana joukko maratoonareita, mm. Eino Oksanen ja Veikko Karvonen. Eino Oksanen voitti juoksun ylivoimaisesti ajalla 30.34,2. Karvonen sijoittautui toiseksi 31.18,2 tuloksella.

Olavi Kauhanen voitti keihäänheiton tuloksella 74.58. Sillanpään keihäs kaartoi 73.60 ja V. Laineen 72.47.

Seiväshypyssäkään ei nähty mitään erikoista, vaikka itse Landström oli mukana. Hän voitti tuloksella 4.20, minkä korkeuden myöskin toiseksi sijoittunut Matti Piironen ylitti. Samaan tulokseen jäi myöskin USA:n mies Kenley.

4x400 metrin juoksun voitti odotusten mukaan Varsinais-Suomi, jonka joukkueessa juoksivat Hellsten ja Rekola. Helsinki ja Häme jäivät kauaksi jälkeen.

Kolmen suuren ottelun voitti Varsinais-Suomi pistein 160, Häme 134 ja Helsinki 122.

Suomen jalkapallojoukkue yllätti Moskova-ottelussa

Moskova. — Viime lauantaina suoritettiin Moskovan Dynamon stadionilla jalkapalloilun MM-turnauksen karsintaottelu, jossa vastakkain olivat Neuvostoliitto ja Suomi. Suomi yllätti puolustustaktiikallaan, selviten odotuttua pienemmällä tappiolla, sillä loppunumerot olivat 2—1. Ensimmäinen pelijakso meni tasoihin 1—1, eikä neuvostoliittolaisten onnistunut toisellakaan puoliajalla sijoittaa kuin yksi täysosuma suomalaisten maaliin.

Nämä numerot eivät kuitenkaan tee minkäänlaista oikeutta Neuvostoliiton joukkueelle, sillä sanalla sanoen 99 pros. pelistä käytiin suomalaisten kenttäpuoliskolla. Suomelle mairitteleva lopputulos johtuu lähinnä siitä, että suomalaisten pelitaktiikka tähtäsi mahdollisimman pieneen tappioon. Kaikki 11 miestä huolehtivat lähinnä oman maalin suojelemisesta, kun sensijaan hyökkäykset jäivät puolinaisiksi ja haparoiviksi.

Kuvaavaa pelin kululle oli, että lukuunottamatta Olavi Lehtisen ensimmäisen pelierän viime minuuteilla tekemää maalia, ei Suomen joukkue pystynyt tällä puoliajalla tekemään ainoatakaan maalilaukausta.

Suomen puolustus, joka oli koko ajan helisemässä, suoriutui todella kunnialla tehtävästään. Erikoisen maininnan ansaitsee maalivahti Kunnas, joka suoritti monia loistavia pelastuksia.

SITÄ JA TÄTÄ

VALJAAT LIIKAA

Ravintolavieras tilasi pihvin ja sain sen vähitellen pöytään. Mutta hän ei saanut siitä veitsellään irti palaakaan.

— Tämä on varmastikin hevosenlihaa, hän sanoi tarjoilijalle.

— Ei kai se nyt ole mitään vaarallista. Kaikki ihmiset syövät hevosta nykyään.

— Voi olla, sanoi vieras, mutta teidän olisi kuitenkin pitänyt riisua hevonen valjaista, ennenkuin tarjoatte sen!

Suomen pankki ja valtiovarakriisi

KIRJ. K. HAAPANEN

Helsinki. — (KU) Suomen hallitus on jatkuvasti väittänyt, ettei sillä ole varoja selviytyä lakien sekä tulo- ja menoarvion edellyttämistä menoista. On selitetty, että valtio ei voi turvautua lainanottoon Suomen Pankista, koska pankki ei myönnä luottoa, ja koska valtion ottama laina, jos Suomen Pankki sen myöntäisikin, merkitsisi katteetonta setelistön lisäämistä, jolla puolestaan olisin inflatoorinen vaikutus.

Suomen Pankin viimeaikoina harjoittama kireä rahapolitiikka on pysähdyttänyt ja tyrehdyttänyt alkuunsa monia rakennusyrityksiä ja vaikeuttanut suuresti tuotannollista toimintaa sekä kaupan että teollisuuden piirissä. Tästä on ollut seurauksena työtilaisuuksien supistuminen ja työttömyyden kasvu Suomessa, joka yhdessä hintojen noususta aiheutuneen palkansaajain ostokyvyn heikkenemisen kanssa kohottaa valtion työttömyysmenot kuluvalta vuodelta yli 40 miljardin markan. Nämä työttömyystyöt on ollut pakko hoitaa ja niiden hoitamiseen on tarvittu rahaa. Raha, joka rahamarkkinoita kiristämällä on vedetty pois normaalilta tuotannolliselta toiminnalta on siten jouduttu käyttämään paljon epätarkoituksenomaisempiin työttömyystöihin. Näin jatkamalla tulee varmasti pää vetävän käteen, sillä tämä tie on konkurssien ja pakkohuutokauppojen tie.

Voiko sitten Suomen Pankki kieläytyä antamasta luottoa valtiolle? Ei voi. Suomen Pankki on eduskunnan pankki ja valtion on hoidettava menonsa eduskunnan hyväksymien lakien ja sen vahvistaman tulo- ja menoarvion puitteissa. Kuluvan vuoden talousarvio ei voine jäädä vuoden loppuun mennessä kovinkaan paljon vajaukselliseksi, jos jää lainkaan. Lähinnä on kysymys valtion tilapäisestä lainantarpeesta ja silloinkin on kysymys verrattain vaatimattomista summista. On hyvin todennäköistä, että valtiolle riittäisi 5 miljardin markan luotto selviytyäkseen nykyisistä kassavaikeuksistaan.

Mainittu 5 miljardin markan luotto ei sanottavasti nostaisi setelistöä, sillä nykyisellään sen palautuminen olisi hyvin nopeata. Suomen liikkeessäoleva setelistö on viime aikoina liikkunut 54—56 miljardin markan paikkeilla. Eräiden asiantuntijoiden ja tilastomiesten suorittamien laskelmien mukaan edellyttäisi nykyinen tavaramäärä noin 33 kertaa enemmän setelistöä kuin ennen sotia. Kun ennen sotaa oli setelistön määrä noin 2 miljardia — voisi setelistöä olla nyt ilman että siitä olisi mitään inflatiovaaraa — 66 miljardia.

Ei ole ihme, jos rahankireyttä on, kun setelistöä on huomattavasti vähemmän kuin sitä oli ennen sotia nykyisin vallitsevaan hintatasoon ja tavaramäärään verrattuna. Nykyisen hintatason vallitessa ja tuotantomäärien pysytellessä ennallaan ei voida välttää aiheuttavan mitään inflatiota vaikka setelistöä liikkuisikin 60—65 miljardin vaiheilla. Nykyinen liiallinen rahankireys sitävastoin aiheuttaa deflatoorista painetta ja johtaa pulaan.

Suomen Pankilla ei ole oikeutta kieltää valtion tarvitsemaa luottoa, sillä lakien edellyttämät maksut, kuten esimerkiksi lapsilisämaksut ja kansaneläkkeet, on suoritettava. Suomen Pankki on tässä asiassa saatava järjestykseen. Valtion tarvitsema vähäinen luotto ei myöskään aiheuta mitään inflatiota, kuten edellä tuli todettua. Suomen Pankin harjoittaman luottopolitiikan tarkoituksena ei ole muu kuin yrittää pakkokeinoin estää valtio suorittamasta lakimääräisiä menojaan ja siten mitätöidä eduskunnan päätökset.

Itä-Saksa ehdottanut liittoa Länsi-Saksan kanssa

Berliini. — Saksan Demokraattinen Tasavalta ehdotti viime lauantaina, että Itä- ja Länsi-Saksa solmisivat liiton, mikä olisi ensimmäinen askel kohti Saksan yhdistämistä. Ehdotus esitettiin julkilausuman muodossa, ja se jätettiin pääministeri Grotewohlin toimesta ulkomaitten lähetystöjen päälliköille.

Grotewohl selitti, että joistakin ehdoista kuitenkin olisi sovittava ennen liiton solmimista. Ehdotuksen kolme pääkohtaa ovat seuraavat:

1. Sekä Itä- että Länsi-Saksa kieltäisivät atomiaseitten varastoinnin ja tuotannon Saksan maaperällä sekä kieltäisivät kaiken atomisotapropagandan.

2. Länsi-Saksa eroaisi Atlantin liitosta ja Itä-Saksa Varsovan sopimuksesta. Asevelvollisuus poistettaisiin Länsi-Saksasta, ja molemmat valtiot sopisivat sotavoimien vahvuudesta.

3. Molemmat maat aloittaisivat yhdessä tai erikseen neuvottelut niiden maiden kanssa, joiden joukkoja on saksalaisten maaperällä, että kaikki vieraat joukot saataisiin poistetuksi Saksasta.

PÄIVÄN PAKINA

"Kuolleiden eläke"

Tässä joitakin päiviä sitten allekirjoittanut kirjoitti tälle palstalle, että hän ja hänen työtoverinsa varmaankin tervehtisivät toimitukseen kohdistuvaa arvostelua, mikäli motiivina ei ole jonkinlainen negatiivinen tarkoitus. Toisin sanoen, kyllä rakentava arvostelu on aina tervetullutta.

Niinpä kun kohtasin äskettäin erään toverin kadulla hän otti asiakseen vähän niinkuin neuvoa allekirjoittanutta: "Miksi ette kirjoita siitä, vanhempia kansalaisia varten varattu vanhuudeneläke on todellisuudessa 'kuolleiden eläke'?"

Olemme saaneet sen verran maallista sivistystä, että tiedämme, jotta kuolleet eivät tarvitse mitään maallista eläkettä. Siksi pyysimmekin, että toverimme vähän selostaisi paremmin tarkoitustaan.

"Kas, asia on niin, hyvä veljeni, että siihen mennessä kun tuota eläkettä tavallinen känsäkourainen työläinen alkaa saada, onkin hän jo matojen suussa! Eihän siitä kerkiä nauttimaan kuin vaan muutamat harvat, jotka vielä 70-vuotiaina jotenkin kituvat tässä murheen laaksossa!"

Niin, kyllähän se sellaiseltakin tuntuu kun on elämänsä pienestä pitäen joutunut raskaan työn pariin ja sen runtelemana tuomituksi jättämään tämän vaikeuksia täynnä olevan elämän ennenkuin oikein olisi halukaan.

Tosiasiassa tilastotiedot osoittavat, että vaikka ihmiset elävät nykyään kauemmin kuin aikaisemmin, ei vielä ole saavutettu sitä tasoa, että ihmisen keskimääräinen ikä olisi saavuttanut tuon maagillisen 70 vuoden rajan. Vuosien 1940—42 aikana ihmisen keskimääräinen ikä oli 62.96 vuotta. Siis keskinkertaisella kansalaisella ei ollut toivoakaan päästä nauttimaan vanhuudeneläkkeestä, jonka hän on todellisuudessa tehnyt mahdolliseksi, sillä työläisten nahastahan on kiskottu ne verot, joilla vanhuudeneläkettä maksetaan.

Samassa yhteydessä lienee hyvä muistaa, että roomalaiset ajanlaskumme ensimmäisellä vuosisadalla elivät keskimäärin vain 23 vuotta — mahdollisesti heidät heitettiin jo leijonien kitaan ennenkuin kävivät niin vanhoiksi, että heistä olisi ollut vallassa oleville jonkinlaista vaivaa.

Ja tässä tuli mieleen, että onhan sitä meidänkin aikakautenamme ehdotettu, että vetypommeilla lyhennettäisiin ihmisikää — silloin ratkeaisi koko vanhuudeneläkeongelma.

Mutta niin yksinkertaiselta kuin tuollainen ratkaisu tuntuukin, olemme siitä huolimatta tavallisen kuolevaisen tavoin kovasti elämästä kiinni pitävä yhteiskunnan jäsen emmekä mitenkään soisi, että ihmisten elinikää ryhdyttäisiin lyhentämään raakalaisajan metoodeja käyttäen.

Siksi olemmekin kaverimme kanssa samaa mieltä, että vanhuudeneläkkeen alinikärajaa tulisi laskea vähintäin 60 vuoteen.

Samalla olisi hyvä, että vanhemmille kansalaisillemme, työn ansioituneille suorittajille, maksettaisiin vähintäin $75 kuukaudessa. Siitä olisi hyötyä muillekin maamme asukkaille.

Miksi muillekin maamme asukkaille? Siksi, että maamme vanhemmat asukkaat eivät suinkaan ryhtyisi, eikä niistä liikenesikään, niitä rahoja kasaamaan johonkin kassaholviin, kuten tekevät jotkut kansamme etujen "uljaina" puolustajina esiintyvät suurpohatat. He varmaankin rientäisivät vanhuudeneläkeshikkinsä saatuaan lähimpään kauppaan ostamaan joitakin niitä elämää vähän mukavammaksi tekeviä tarpeita, joita he ovat joutuneet olemaan vailla. Siitä jälleen seuraisi, että samoja tarpeita valmistavat ihmiset saisivat työtä, porvari tehtaansa käyntiin, ja niin tämä kapitalistinenkin järjestelmä toimisi vielä joitakin aikoja.

Mutta, kuten olen joskus kuullut sanottavan, porvari on porvari vaikka sen voissa paistaisi, ja niin he ja heidän apurinsa hallituksessa kieltäytyvät korottamasta vanhuudeneläkettä kunnolliseen tasoon vaikka siitä käsityksemme mukaisesti olisi hyötyä myös heillekin.

Kyllä porvari on sittenkin kummallinen otus! — Nemo.

— Atomi halkaistiin ensimmäisen kerran Cavendishin laboratoriossa Cambridgessa Englannissa v. 1932.

— Eräät kultakaivokset Etelä-Afrikassa laskevat 7,000 jalkaa maan uumeniin.

DR. LESLIE SIMON, L.M.C.C.
IHO- JA SUKUPUOLITAUTIEN ERIKOISLÄÄKÄRI
288 St. Clair Ave. W.
TORONTO, ONT.
Vastaanotto tunnit: 2-4 ip ja 6-7 ip.
Puhelimet: Konttoriin WA. 1-6614 Kotiin WA. 2-8015

PETER A. VESA
B. A., LL. B.
Barrister, Solicitor, Notary
SUOMALAINEN LAKIMIES
GE. 3392
1028 Danforth Ave., Toronto

VIKING MEAT & SAUSAGE CO.
SUOMALAINEN RUOKATAVARALIIKE
1077 Bathurst St., Toronto, Ont.
(Lähellä Dupont St.)
Puhelin LE. 2-9068
Valmistaa ja myy kaikkia lajeja lihajalosteita sekä myös tuoretta lihaa edelleen tehtaalta:
Puhelin EM. 3-7616
10 Willison Sq., Toronto, Ontario

Parkway Bakers
PUHELIN EM. 3-7676
290 Queen St. W. Toronto, Ont.
ONNI TERVO

EMIL'S GARAGE
E. KUUSELA
UUSI SUOMALAINEN AUTOKORJAAMO
Kaikenlaista auton korjaustyötä tehdään. Huolellinen työ.
Puhelin RE. 5663
2854 Dufferin St.
Cor. Dufferin ja Clencairn Ave.
TORONTO ONTARIO

Ilma's Beauty Salon
jossa tehdään kaikkea alaan kuuluvaa työtä ammattitaidolla ja kohtuullisilla hinnoilla.
496 CHURCH ST., TORONTO
(Church & Alexander kulmassa)
PUH. WA. 3-2601
KOTIIN WA. 4-6360

Ilomäki Bros. Monument Co.
Huolella valmistaa kaikkia kivityöalaan kuuluvia töitä.
Puhelin WA. 3-4469
506 Brunswick Ave., Toronto, Ont.

(25—1—8)

DR. E. C. AHO - *Hammaslääkäri*
HUONE 640 PHYSICIANS' & SURGEONS' BUILDING
Puhelin WA. 2-8237
88 Bloor Street West Toronto, Ontario

Suunnitteletko automatkaa?
Jos — niin anna meidän tarkastaa onko autosi matkan teko kunnossa; kuten jarrut, valot, ohjaus, moottori, kytkin ja vaihteisto, takasilta y.m. paikat. Soita meille niin sovimme ajasta, sillä suomalainen autokorjaamo tekee kaikkensa pitääkseen autosi aina luotetussa kunnossa. STAR GARAGE, 371 Spadina Avenue, 1 bloki alapuolella College St. Puhelin EM. 8-7575 — kotiin WA. 3-6397.

SALLYN KAMPAAMO
ilmoittaa asiakkailleen uudesta osoitteestaan, joka nyt on:
1122 Queen St. West, Toronto, Ontario
(Lähellä Dovercourt Road) PUHELIN LE. 6-4979
Kaikki alaan kuuluva työ tehdään huolella.
Aukiolotunnit: TORSTAINA JA PERJANTAINA kello 9 illalla ja muina päivinä kello 6 illalla.
Tervehtien, SALLY ERICKSON

JOS HALUATTE OSTAA TAI MYYDÄ TALON,
kääntykää puoleeni. Palvelen Teitä näissä asioissa.
EMIL (EMPPU) RISTONEN
Puhelimet: kotiin EM. 8-3201 — liikkeeseen WA. 4-9511
KEN WILES, LIMITED
KIINTEIMISTÖTOIMISTO
153 St. Clair Ave. West Toronto, Ontario

Mielihyvällä ilmoitamme, että suomalaisille hyvin tunnettu
HELLEN MANNINEN
(ILOMAKI)
ON LIITTYNYT HENKILÖKUNTAAMME.
Puhelimet: kotiin WA. 3-6348 — liikkeeseen WA. 4-5911
KEN WILES, LIMITED
KIINTEIMISTÖTOIMISTO
153 St. Clair Ave. West Toronto, Ontario
(1—8—15—22)

Parhaimmat onnittelumme
50-vuotiaalle
KAISA NIEMELLE
hänen syntymäpäivänsä johdosta.

Lauri Niemi	Rauha ja Aimo Mäki
Saima ja Armas	Martta Maliniemi
Ester ja Eino Mäki	Vieno, Hilja ja Sam Hietikko
Mirjam ja Mark	Ellen ja Taito Ristimäki
Selma Naul	Aune ja Nestor Heino
Signe ja E. Elgbacka	Mary ja Joonas Syrjälä
Eira ja Jack Robinson	Hellen ja Leo Laine
Anja ja Vic. Ojala	Lempi ja Olavi Jäntti
Evelyn ja Allan Johnson	Ronnie ja Mummu
Bertha ja Olavi	Mrs. E. McKinnon
Aino Rentola	Hilma Jussila
Annie ja T. Penttilä	Mr. ja mrs. F. J. Cameron & Perhe
Vieno ja E. Johnson	Helen, Sylvi ja Jack Kupari
Mr. ja mrs. Arthur Beltry	Lempi ja Jack Riekko
Kenny, Irene ja Ray Hietala	Vilho Hietikko
Mr. ja mrs. Oscar Springer	Tyyne ja Walter Kangas
Rauha Närhi, St. Catharines, Ont.	Vilho Häkkinen
	Anna ja Einar Aho

MCKERROW, ONTARIO HEINÄKUUN 27 P. 1957

KIITOS

Sydämellinen kiitos teille ystävät kauniista lahjoista, joita sain 50-vuotissyntymäpäiväni muistoksi, heinäkuun 27 p:nä 1957.

Kiitos kun tulitte viettämään iltaa McKerrow'n haalille, Rauhalle kauniista laulusta, Taitolle soitosta ja teille jotka ette olleet tilaisuudessa saapumaan.

KAISA NIEMI

CLUB news

All Roads Lead To Sudbury

Well, the big weekend is finally here. In fact most of those readers who are participating in the festival here in Sudbury in next weekend will either be reading this column after their arrival in Sudbury or after they have returned home from the festival.

We have not had an opportunity to thoroughly study the entries for the track and field championships of the Finnish-Canadian Amateur Sports Federation, but we are under the impression that the entry list is considerably longer than last year with most of our leading athletes participating again.

That of course means that the sports events should be very interesting and everybody interested in sports should really enjoy watching them.

In order to counter some misunderstandings that we have heard during the past weeks, we would like to re-emphasize that all the events that were in the championship program last year will be run off again this year with the exception of swimming. In fact two events have been added to the veterans' class, so actually there are more events and taking into consideration the fact that there appear to be more entries, it will be a bigger meet than last year.

The long established tradition of gymnastics will also be well represented at the festival. Again there will be a mass gym display embracing gym groups from numerous clubs and their will also be a gypsy dance, which the gymnasts have been practising at their regular gym rehearsals.

The Yritys women's gym group will have quite a repertoire of dances and gym numbers and they will be performing at both the afternoon and evening programs on Sunday. The Alerts group is also preparing some program numbers and the Port Arthur group will also be featured.

All in all, as far as the sports and gym goes, the program can be compared very favourably to any of the more recent Liittojuhlas. In addition, there is the choir program, which really fills in the gaps and gives the program a tremendous variety.

It is interesting to note that the combined festival has created tremendous interest throughout the United States and Western Canada and numerous visitors have already arrived from these distant points. Because of this, we are quite sure that the festival will be one of the most successful ever held.

Arrangements have been made to billet all participants in the festival. Out-of-towners arriving Friday night should go straight to the Finnish Hall where a welcoming dance will be held starting at 9 p.m. Members of the billeting committee will be on hand and places will be allocated. For people who arrive after the dance has concluded, the billeting committee is making special arrangements to have somebody on hand most of the night at Työn Puisto.

We would still like to emphasize at this final stage, that it will be a most enjoyable weekend for young folk who are not actually taking part in the festival and we would certainly urge you to attend.

Young people will be coming from all points in Ontario and even farther and it is a wonderful opportunity to meet old friends and meet new ones. So, hop in the old bus and see if it will chug all the way to Sudbury. And if you happen to be one of the fortunate ones who does not have to worry about maintaining and operating an automobile, maybe for a nominal fee you can arrange for a ride with somebody who is coming. In any event, make sure you get here.

Natsien ammusvarasto löydetty leikkikentän alta

Nordheim, Norja. — Erään koulun lähellä sijaitsevan leikkipaikan Nordheimissa havaittiin torstaina olevan hyvin vaarallisen lapsille, sillä maan alta löydettiin natsien ajoilta peräisin oleva ammusvarasto. Paikan tarkka tutkimus osoitti, että 70.000 kiväärinpatruunan lisäksi siellä oli polkumiinoja ja kranaatteja. Väestö muisteli kauhulla, että tivoleita oli usein ollut paikalla ja maahan oli lyöty pitkiä telttatankoja.

Paraguay pudotti Uruguayn MM-jalkapallon karsinnassa

Etelä-Amerikan lohkon MM-karsinta on nyt ratkennut, kun Paraguay voitti Uruguayn 5—0. Yksi ottelu on vielä jäljellä, mutta se ei muuta enää tilannetta, sillä Paraguay on nyt jo lohkon voittaja.

Pohjois-Amerikan lohkon voitti Meksikko. Canada pääsi toiseksi ja USA jäi viimeiseksi.

MM-ottelut tullaan suorittamaan Ruotsissa ensi vuonna.

RAKENNUSBLOKIT
NOPEIN ... TALOUDELLISIN KELLARINNE TAI TALONNE RAKENNUSAINE
VAHVOJA - TULENKESTÄVIÄ
KUN OSTATTE, OSTAKAA PARHAINTA
Supercrete (Ontario) Ltd.
Tilatkaa
- KIRJEELLÄ
- PUHELIMELLA 2-5387
- SÄHKEELLÄ
Entinen Einarson and French Bes-Test Products Ltd.
584 S. SYNDICATE AVE., FORT WILLIAM, ONTARIO

Juuri saapuneet . . . UUDET
Puku- ja päällystakkimallit
Tilatkaa pukunne tai päällystakkinne nyt ... parhaimmista ulkomaalaisista villakankaista. Experttiräätälien valmistamia pukuja miehille tai naisille.
Ennen kuin tilaatte pukuanne mistään muualta, tulkaa katsomaan meidän uusia juuri saapuneita malleja. Te olette samaa mieltä kanssamme, että ne ovat erinomaisia.
International Co-Op Stores Ltd.
VAATETUSOSASTO
PORT ARTHUR ONTARIO

Port Arthurin kuulumisia

Port Arthur, Ont. — Ellen Oja kruunattiin kaupunkimme 100-vuotisjuhlain kuningattareksi viime lauantaina ennen historiallisen "Gateway of Destiny" suurnäytännön esityksen alkua. Ennen kun tämä saapuu suuren kotoisen yleisön luettavaksi on CSJ:n osaston "Kaiku"-kuoro myöskin samalla tavalla esiintynyt keskiviikko-iltana. Sekakuoro "Kaiku" lähtee torstaina Sudburya kohti ja tästä lähtien meillekin julkisen huomion pääkohteeksi tulee liitto-, laulu- ja soittojuhlat Sudburyssa. Toivotamme kuorolaisille, urheilijoille ja vieraille hyvää matkaa ja menestystä juhlilla.

* * *

Canadian Federation of Agriculture piti kokoustaan täällä ennen suurjuhlien alkua viime viikolla. Ensimmäiseksi se vaati liittohallitusta voimaansaattamaan kaikille maataloustuotteille hintain korvausohjelman, jonka tulisi vastata tuotantokustannuksia. Päätösponnessa edelleen korostettiin, että ohjelman toteuttamiseksi tulisi liittohallituksen hyväksyä heti hallitusmääräyksellä maatalouden tilapäisrahoituslaki, jotta käteiskorvaukset voitaisiin maksaa farmareille ennen parlamentin avausta lokak. 14 p.

Konferenssi vielä vaati liittohallitukselta avustusta farmareille hätätilassa, jonka aiheuttaa kustannukset mitkä johtuvat suurten viljavarastojen säilyttämisestä yleisissä viljasäiliöissä, koska ei niille ole varattu markkinoita.

* * *

Järvienpään työväen järjestöjen yhteiset juhlat odottavat jo vuoroaan ja pidetään Iskun puistossa sunnuntaina, elokuun 11 p. Urheilu ja kaikenlainen ohjelma on jo valmiina. Monien eri kansallisuuksien ruokatarjoilu on varattu. Kyytiä saa haalin edestä Bay-kadulta ja Hodder Avenuen kulmasta. Terve näkemiin! — ATH

Sarnialainen 13-vuotias Carol Sorjonen osallistui tennis-turnajaisiin

Sarnia. — Sarnialainen suomalainen tyttö, Carol Sorjonen, 13-ikäinen, oli Landonissa edustamassa tennis-turnauksessa. Hän ei kuitenkaan voittanut, vaan sai ottaa osaa viimeiseen otteluun. Rene Donohue Sarniasta oli voittaja.

Carol ei ole vielä kauan pelannut tennistä, mutta on niin paljon edistynyt, että oli turnauksessa ja ensi kuussa pelaa Torontossa.

Hän uurastaa monta muutakin alaa, pianoa, kauneusluistelua, balletia ja uintia, joissa aina pääsee etupäähän.

Hän käy korkeakoulua, nyt menee toista vuotta. Hän pääsi muuttamaan luokkaansa kunniamaininnalla.

79 urheilijaa lähti Suomesta Moskovan festivaalin B-kisoihin

Helsinki. — Moskovan festivaalikisoihin osallistuvan Suomen virallisen urheilujoukkueen lisäksi osallistuu Suomesta 79 urheilijaa festivaalikomitean järjestämiin kisoihin.

Näihin kilpailuihin on urheilijain omakohtaisesti ilmoittauduttava ja maksettava matkansa.

Kaikkea rautakauppa-alaan kuuluvaa tavaraa
LANGILA HARDWARE LTD.
PUHELIN 4-3508
10 Cumberland St. N.
Port Arthur, Ontario

TILATKAA FRANCIS "KLEAN KOAL" KIVIHIILTÄ
Dial 5-7394
Kuukausimaksut järjestetään
Milton Francis Lumber Co. Ltd.
99 S. Cumberland St.
Port Arthur Ontario

Uintimaajoukkue menee syyskuussa Englannista Kiinaan

Peking. — Judy Grinham, Olympiakilpailujen selkäuinnin mestari, kuuluu Englannin uimajoukkueeseen, joka syyskuussa saapuu Kiinaan, ilmoitti äskettäin Yleiskiinalainen Urheiluliitto.

Liiton edustaja selosti Englannista saamiensa tietojen mukaan, että Englannin joukkueeseen kuuluu neljä miestä ja kuusi naista. Naisista mainittakoon myös Margaret Edwards, joka sai pronssimitalin Melbournen selkäuintikilpailuissa.

Valmentajana tässä ensimmäisessä englantilaisessa Kiinaan saapuvassa urheilujoukkueessa on K. Martin, Britannian Uintiliiton puheenjohtaja lausui. Joukkue tulee kilpailemaan Kiinan uimareitten kanssa Pekingissä, Shanghaissa ja Kantonissa.

Lakimiehet keskustelivat atomiaikakauden ongelmista

(Jatkoa 1. sivulta)

sen toteuttamaan hänen ohjelmansa pääkohtia.

Yksi näistä komiteoista tulee tutkimaan kansainvälistä lakia ja harkitsemaan lakimiesyhdistyksen toimintaa sillä alalla.

Toinen tulee hankkimaan kannatusta lakimiesyhdistyksen tekemille lainlaadinnallisille ehdotuksille.

Kolmas tulee tutkimaan mahdollisuuksia parantaa yhdistyksen lakimiehille tarjoamaa palvelua, erikoisestikin pienemmissä kaupungeissa ja kauppaloissa.

Neljäs komitea tulee työskentelemään yhtäläisten sääntöjen käytäntöön ottamiseksi piirioikeuksissa.

Rhyne sanoi edelleen, että on välttämätöntä kohottaa lakimiesten arvovaltaa kansan silmissä.

SUOMEN LÄHETYSTÖ
LEGATION OF FINLAND
140 Wellington Street
Ottawa; Ontario
Puhelin CE. 6-2389

WILLIAMS & PRICE
Asianajajat - Lakimiehet Notariot
62 Government Rd. W.
Kirkland Lake Ontario

TERVEHDYKSEMME
SCALES & ROBERTS LTD.
TUPAKKATUOTTEIDEN TUKKULIIKE
94 Lorne St. S. Sudbury

JUHLATERVEHDYKSEMME
OLIVER PENNALA
KIINTEIMISTÖTOIMISTO
47 Elgin St. N. Sudbury

Parhainta menestystä Suurjuhlalle
toivottaa

SULO HEINON RUOKATARJOILU
Huollamme kaiken juhlien ruokapuolen Työn Puistossa ja Alertsin kentällä ja toivomme, että juhlayleisö tulee olemaan tyytyväinen tarjoiluumme.
KAUPUNGIN RUOKAPAIKAT OVAT:
Uptown Restaurant 104 ELM ST. W.
Heino's Grill 6 BEECH ST. W.

HYVÄÄ MENESTYSTÄ
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
SUDBURY MOTORS
500 REGENT ST. S. LIMITED SUDBURY
Buick, Pontiac ja Cadillac autoja sekä GMC kuorma-autoja
Suomalaiset myyjät JOHN PULKKINEN ja VOITTO EROLA
BUICK Pontiac CADILLAC GMC TRUCKS

ONNITTELUMME CANADAN SUOMALAISTEN
LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE
Onnellista matkaa kaikille
In Sudbury It's . . .
SILVERMAN'S
Pohjoisen suurin kauppa
19 ELM ST. E. SUDBURY

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

VUOKRATTAVANA

2-HUON. APARTMENTTI VUOKrattavana. Ei lapsia. Lähemmin: Valpas Järvinen, 166 Pine St. Sudbury, Ont. (1—3)

MYYTÄVÄNÄ

UUSI RAPATTU TALO MYYTÄVÄNÄ. Pieni alasmaksu. Hyvillä maksuehdoilla. Tarkempia tietoja saa soittamalla: Mrs. Jokinen, UN. 6-2444, Whitefish, Ontario. (1—6)

MYYTÄVÄNÄ

60 EEKK. FARMI KAUNIILLA PAIkalla, kalaveden rannalla Spanishjoella, 10 eekk. peltoa, kuusi- ja koivumetsää, 2 huoneen talo, puuvaja, kesäkeittiö, sauna, ulkokellari ja hyvä autovaja. Sijaitsee 14 mailia Whitefishista vanhan 17 maantien varrella, 2½ mailia kouluun, kauppaan ja postikonttoriin. Sopiva kesähuvilaksi. Omistuspapereilla varustettu. Puolet käteen ja loppu vähittäismaksuilla. Lähemmin: Walter Kangas, Nairn Centre, Ont.

MYYTÄVÄNÄ

160 EEKKERIN FARMI MYYTÄVÄNÄ, josta 40 ekkeriä peltoa. Puro kulkee maan läpi ja kaikenlaista metsää sekä hyvä 6-huoneen asuinrakennus. Kysykää: August Johnson, R. R. 2, Warren, Ontario. (1—3)

Foot & Goring Ltd.
Vakuutuksia - Kiinteimistöjä
Kiinteimistölainoja
PUHELIN OS. 4-4092
82 Elm St. East Sudbury

CITY TAXI
— ja —
LINDBERGIN AJOKOULU
Puh. OS. 3-1421
341 Ontario St. Sudbury

North End Bakery
I. TOLMUNEN
395 Melvin Ave. Sudbury, Ont.
Puhelin OS. 5-6811

Dr. John W. Haddad
LÄÄKÄRI JA KIRURGI
Puhelimet:
Konttori OS. 4-4303
Kotiin OS. 3-1232
Huone 201 — 67 Elm St. E.
Regent Theatre Building

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Suuret siivoustalkoot Työn Puistossa ja kunnostamistalkoita jatketaan Alertsin kentällä tänä iltana heti illallisen jälkeen. Kaikki mukaan, että kaikki työt saadaan tehtyä.

"Häät Rymättylässä" näytelmän harjoitukset Työn Puistossa tänään kello 7.30 illalla. Kuliisimiehet mukaan.

Salmisen järjestysmiesvuoro Finnish-haalilla kuluvan viikon ajan ja Tommilan vuoro ensi viikolla.

Urheilukentän mittaaminen ja kalkkiviivojen levittäminen tapahtuu perjantaina heti illallisen jälkeen.

Vapauden kirjakauppa on avoinna lauantaina puoleen päivään saakka.

Työn Puiston sauna on avoinna lauantaina ja sunnuntaina kello 1—11 i.p. Sauna on avoinna myös perjantaina kello 3—10 i.p.

Vastaanottotanssit Finnish-haalilla perjantaina alkaen kello 9 illalla.

Majoituskomitean kokous Työn Puistossa tänään kello 7.30 illalla.

Arthurilaiset saapuvat perjantaiaamuna

Eilen saatujen tietojen mukaan Järvienpäästä suurjuhlille tulevat henkilöt saapuvat Capreoliin CNR:n junalla perjantaiaamuna kello 7.25 valonsäästöaikaa.

CNR:n toimesta on tehty erikoinen järjestely ja juhlavieraat kuljetetaan Capreolista Työn Puistoon rautatieyhtiön linjavaunulla. Bussin pitäisi saapua Työn Puistoon kahdeksan jälkeen aamulla.

Arthurilaiset majoitetaan lähelle Työn Puistoa.

Sairaslistalla

Elina Myllynen Beaver Lakelta meni St. Josephin sairaalaan Sudburyssa viime tiistaina. Hänelle mahdollisesti suoritetaan leikkaus. Hän on kolmannella lattialla.

— Sanomalehti on ikkuna ulkomaailmaan.

KESTO-
KIHAROIDEN
KESKUS
Ensiluokkainen palvelus

Balmoral Kampaamo
Sigrid Ketola, omistaja
106 Elgin St. S. Puh. OS. 3-1590
(Bussiaseman takana) Sudbury

Työn Puiston sauna auki myös perjantaina

Suurjuhlien johdosta on päätetty pitää Työn Puiston sauna auki huomenna, perjantaina, lauantain ja sunnuntain lisäksi. Perjantaina sauna avataan kello 3 i.p. ja se on auki kymmeneen saakka illalla.

Sauna on auki lauantaina ja sunnuntaina kello 1—11 i.p. kuten tavallisesti.

Juhlavieraita kehoitetaan kokeilemaan Työn Puiston saunaa, sillä sieltä saa erinomaisen makeat löylyt ja isäntä tulee huolehtimaan siitä, että kiuas on jatkuvasti kuuma. Kiuas on kokonaan uusittu juuri juhlia varten ja kuumaa vettä tulee myös olemaan riittävästi. Saunasta on mainio pistäytyä järvessä vilvoittelemassa, joten tuokaa uimapukunne mukananne.

Penagelle istutettu uutta kalakantaa

Heinäkuun aikana on koetarkoituksessa istutettu uusia splake-nimisiä kaloja viiteen järveen Sudburyn alueella. Splake-nimiset kalat on keinotekoisesti kasvatettu järvi- ja speckled lohen ristisiitoksesta. Tämä uusi kalalaji on menestynyt erinomaisesti monessa järvessä, missä ei aikaisemmin ole saatu muita lohia menestymään.

Näitä kaloja on pudotettu lentokoneista Penage-järveen, Millen-järveen, One Mile-järveen, Green-järveen ja Joe Lawler-järveen. Jokaiseen järveen pudotettiin 3,000 kalaa.

Suotuisissa oloissa niiden odotetaan kasvavan riittävän suureksi kalastuskauden alkaessa ensi vuonna.

Teräsunio yrittää laajentaa toimintaansa uraanialueella

Teräsunion toimesta on liittovaltion työsuhdelautakunnalle lähetetty anomus kahden Blind Riverin uraanialueella sijaitsevan uraanikaivoksen työläisten edustamisesta työehtosopimustarkoituksia varten. Kaivokset ovat Can-Met Explorations Limited ja Milliken Lake Uranium Mines Limited.

Union edustaja on selostanut, että kummassakin tapauksessa enemmistö työläisistä on liittynyt teräsunioon.

Teräsuniolla on entuudestaan työehtosopimukset Algom- ja Pronto-kaivoksilla sekä myös rikkihappotehtaalla Cutlerissa. Mine-Mill unio edustaa uraanialueen suurimman kaivoksen Consolidated Denisonin työläisiä.

Anomus mahdollisesti tulee käsiteltäväksi elokuussa.

TILATKAA VAPAUS!

Sudburyssa valmistutaan vastaanottamaan juhlavieraat

Kuluvan viikon aikana suuri joukko talkoolaisia on ollut Työn Puistossa ja urheilukentällä viimeistelemässä paikkoja viikon vaihteessa pidettäviä suurjuhlia varten. Vielä on kuitenkin joku määrä töitä tehtävä ja se sujuu parhaiten kun suuri joukko ottaa ne suoritettavakseen.

Tänä iltana on tarkoituksena pitää suuret siivoustalkoot Työn Puistossa. Töihin ryhdytään heti illallisen jälkeen. Samaten on kentällä vielä tehtävä jonkun verran töitä tänä iltana ja huomen illalla on kalkkiviivat laitettava paikoilleen.

Sitten kaikki alkaakin olla kunnossa juhlavieraita varten.

Eihän juhlissamme ole koskaan satanut, mutta siltä varalta, jos sade sattuu on järjestävän komitean toimesta ryhdytty visseihin toimenpiteisiin. Kuten kaikki jo tietävät, juhlien yhteydessä esitetään ulkoilmanäytelmä Työn Puistossa. Se on saaristolainen hauska laulunsekainen näytelmä "Häät Rymättylässä". Näytelmä on suunniteltu esitettäväksi lauantai-iltana alkaen kello 6. Sateen sattuessa näytelmä esitetään Finnish-haalilla suunnilleen samaan aikaan ja juhlatanssit pidetään samalla haalilla näytelmän jälkeen n. kello 10 illalla.

Jos sunnuntai-iltapäivällä sataa, niin ettei juhlaohjelmaa voida suorittaa kentällä ulkoilmassa, niin ohjelman esittäminen tapahtuu Mine-Mill haalilla suunnilleen samaan aikaan. Kello 8 illalla on Mine-Mill haalilla juhlakonsertti satoi tai paistoi.

Majoituskomitea on tehnyt paljon hyvää työtä ja paikkoja on jo varattu huomattava määrä, mutta näyttää siltä, että niitä tarvitaan vielä joku määrä. Siis kääntykää majoituskomitean jäsenten puoleen, jos teillä on tilaa majoittaa juhlien osanottajia.

Sudburyyn on kuluvan viikon aikana ja aikaisemminkin saapunut suuri määrä juhlavieraita. Varsin suuri määrä on tullut Yhdysvalloista ja lisää on luvassa. BC:sta ja Manitobasta on myös saapunut vieraita. Mukavalta tuntuukin kun pitkän matkan vieraat saapuvat hyvissä ajoin ennen juhlia ja lähempää saapuvat vasta juhlien aattona. Fort arthurilaisilla osanottajilla on ehkä pisin ja vaikein matka, mutta he lähtevät matkalle jo torstaina ja saapuvat tänne perjantaiaamuna.

Vielä haluamme muistuttaa kaikille, että sunnuntai-illan konserttiin on varattava lippu etukäteen viimeistään lauantaina, sillä saliin mahtuu vain 1,200 henkilöä ja kaikilla on oltava kutsukortti, ennenkuin voidaan päästää saliin. Näitä kutsukortteja on painettu vain 1,200 kappaletta, että kaikille voidaan järjestää istumapaikat.

Kaikkiin muihin tilaisuuksiin on tilaa vaikka kuinka ja komitea on koettanut järjestää tavallista enemmän istumapaikkoja. Esim. Alertsin kentälle on tilavan katsomon lisäksi varattu kaksisataa iankkua, joista tehdään väliaikaisia penkkejä sunnuntain juhlaohjelman ajaksi, sillä paremmin ohjelmasta nauttii kun saa rauhassa istua ja kuunnella.

Samaten Työn Puistoon järjestetään suuri määrä penkkejä näytelmän esityksen ajaksi.

Niin, kaikki alkaa olla kunnossa ja sudburylaiset ovat valmiita lausumaan juhlavieraat tervetulleiksi näihin ensimmäisiin liitto-, laulu- ja soittojuhliin.

Juhlavieraita

Eric ja Aino Männistö Torontosta saapuivat perheeneen vuotuiselle kesälomavierailulle Sudburyn alueelle viime lauantaina. He aikovat olla täällä suurjuhlille saakka.

Viime tiistaina mr. ja mrs. Edwin Kekki Torontosta saapuivat Sudburyyn vierailulle. He ovat Katri ja Lauri Niemen vieraina ja aikovat olla suurjuhlille saakka.

Arvo Vuori St. Catharinesta saapui Sudburyyn joku aika sitten ja hänkin aikoo osallistua suurjuhliin.

Tyttö vietiin sairaalaan kalkkarokäärmeen pureman johdosta

Midlandista saapuneiden tietojen mukaan 12-vuotias Elizabeth Barron Torontosta on hyvässä kunnossa. Hän on ollut sairaalassa viime lauantaista lähtien, jolloin kalkkarokäärme puri häntä perheen huvilalla Six Mile Lakella.

Juuri edellisellä viikolla Elizabethin isä oli saanut kalkkarokäärmeen kiinni ja oli näyttänyt sitä toisille perheen jäsenille, että he oppisivat tuntemaan kalkkarokäärmeen. Samalla kertaa hän oli selostanut mitä on tehtävä, jos käärme puree.

Elizabeth kuljetettiin viipymättä sairaalaan, missä hänelle annettiin käärmeen myrkyn vastaista rohtoa.

Merimiesunionin lehteä syytetty herjauksesta

Montreal. — Seafarers International Unionin varapresidentti Hal Banks ja union The Canadian Sailor-lehden kirjeenvaihtaja Leonard McLaughlin vangittiin täällä syytettynä herjauksesta.

Molemmat kielsivät syyllisyytensä ja heidät vapautettiin alustavaan kuulusteluun saakka elokuun 6 päivänä.

Kanteen heitä vastaan nosti Jacques Savard.

JULES P. PÄIVIÖ
B. ARCH. — M.R.A.I.C.
ARKKITEHTI
haluaa täten ilmoittaa, että hän
AVAA KONTTORIN
515 ALBERT ST. EAST
SAULT STE. MARIE, ONT.
PUHELIN AL. 3-4013

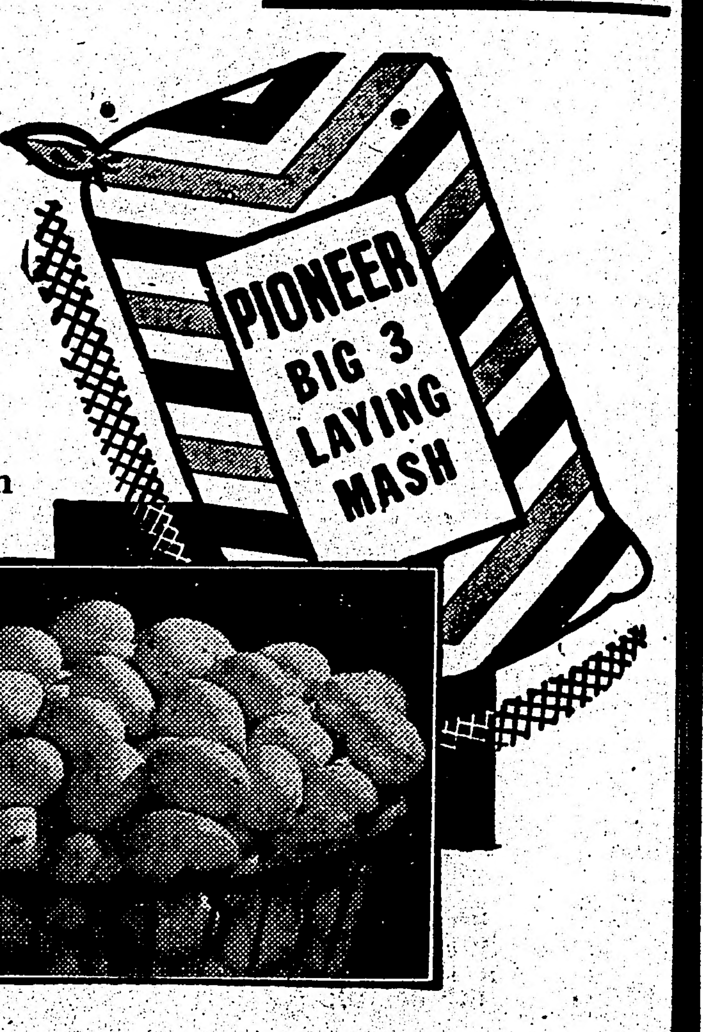
UF
PARHAIMMAT ONNITTELUMME
SUOMALAISTEN JUHLALLE!
UNITED FUR CO. (Sudbury) LTD.
Laatuturkkeja alhaisin hinnoin
25 ELM ST. E. SUDBURY

ONNITTELUMME
NICKEL CITY HOTEL
KODIKAS MAJOITUSPAIKKA
HAZEL JA LORNE AT. KULM. SUDBURY

JUHLAONNITTELUMME
***Rene's* RADIATOR SERVICE**
MESTAREITA AUTONJÄÄHDYTTÄJIEN
JA PATTEREIDEN ALALLA
194 ELM ST. E. SUDBURY

PARHAIMMAT ONNITTELUMME
LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE!
Toivomme hauskaa juhla-aikaa kaikille!
FRANK'S MINERS SUPPLIES
SIIRI JA FRANK KANGAS, OMISTAJAT
PUHELIN OS. 5-6992
319 EVA ST. SUDBURY, ONTARIO

PARHAIN JUHLATERVEHDYKSIN!
FINNISH MEAT CO.
Maukkaiden LAUANTAI-, BERLIINI-, PEKONI-, HUNTTARIN-, JAHTI- ym. LEIKKELEMAKKARAIN valmistajat.
Huolimatta raaka-aineiden hintojen noususta myymme entisillä hinnoilla.
SAATAVISSA KAUPOISTA TAI TILAUKSELLA
339b JEAN ST. PUHELIN OS. 3-8978 SUDBURY

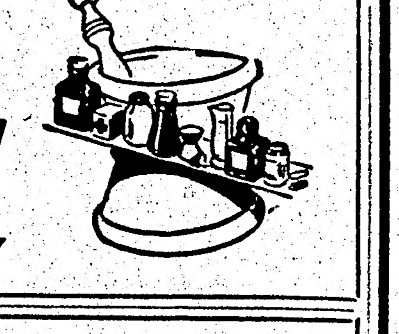
Tehokas munitusmäski merkitsee VOITTOJA
Pitäen tuotannon korkealla ja kanat kunnossa kauemmin


Pioneer "BIG 3"
ON SUOSITTU MUNITUSMÄSKI
Olemme välittäneet tätä merkkiä useita vuosia ja kaikki siipikarjan hoitajat jotka sitä käyttävät kanaloissaan ovat tyytyväisiä sen tehokkuuteen ja miten munivat kanat pysyvät sillä virkeinä sekä tuotantokykyisinä kauemmin.
JUHLATERVEHDYKSEMME!
Toivotamme suomalaisten Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle parhainta menestystä. Toivomme, että juhlavierailla tulee olemaan tyydyttävä ja nautintorikas viikonloppu.
ONNELLISTA MATKAA KAIKILLE!
• YSTÄVÄLLINEN SUOMALAINEN PALVELUS •
Edward Grain LTD.
SIEMENIEN, APULANTOJEN JA REHUJEN KESKUS
KASVIS- JA PUUTARHA TYÖKALUJA
66 Elm St. W. Puh. OS. 5-6421 Sudbury

JACKSON & BARNARD
Funeral Chapel Ambulance
SUDBURY OS. 3-3611
HAUTAUKSIA ALHAISILLA HINNOILLA
HUOLELLINEN PALVELUS

SUOMALAINEN APTEEKKI
Meillä on aina varastossa seuraavia rohdoslääkkeitä

Kihomatolääke lapsille 1.50	Ruokahalunkiihoitus-lääke, pullo ....1.50 & 3.00
Hoffman-tipat ...50c, 1.00 & 2.00	Liikavarvasneste 39c
Koliikkitipat ....65c & 1.25	Liikavarvas-laastarit 49c
Anistipat ....65c & 1.25	Terveysuola, kannu 59c
Mikstuura ....65c & 1.25	Syyhysalva ..1uns. 75c 2 uns. 1.25
Sydänvahvistustipat ..65c & 1.25	Eczema-salva 1.00
Kamferttisprii ...50c, 1.00 & 2.00	Harmaasalva 50c
Riikabalsami ....1.00 & 2.00	Jodisalva ....50c & 1.00
Reumatismi- ja hermokipu-ja särkykapselleja 2.00	Salisylaatipulveri 8 uns. ....1.25, 1 p. 2.00
Reumatismilääke, p. 1.50, 2.00 3.00	Salisylaati-pillerit .....100—1.50
Voimakas reumatismisalva 1 uns.75c, 2 uns. 1.25, 3 uns. 2.00	Mustajuuri 1 pauna 2.00
Asthma-pullolääke 2.00	Jodkaalisuola 2 un. 1.00, 4 un. 1.75
Peräpukama voide purkissa ..95c	Verenpuhdistuslääke, pullo ..1.50
Peräpukama puikot, laat. 1.50	Varmuusesineet tus. ..1.50 & 3.00
Voimakas linimentti .. 75c & 1.00	Kalkkimaitopulveri .....1 p. 2.00
Menthol- ja kamferttisalva ..75c	Kalkkimaitopellerit .....100—85c
Vatsapulveri kaasua vastaan ....85c & 1.79	Hermolääke, pullo ....1.50 & 3.00
Vatsalääke ruoansulatushäiriöille, pullo 2.00	Rautapillerit ....100—1.25
Rautaviiniä parhainta 1.90	Kylmyyden tipat, pullo 1.00
Munuais- ja selkäkivunlääke pullo ....1.50 & 2.00	Sinkkivoide ....50c & 1.00
Munuais- ja virtsarakko- katarrilääke, pullo ...1.50 & 2.00	Tupakanpolton ehkäisypillerit 1.95
Influensa ja kylmyyden kapsellit 75c	Paras hilse-sampoo 1.75
Pääkipukapsellipulveria 12-95c, 24-1.50	Kumisukat 11.95, 14.95, 19.95 pari
	Suolahappokapsellit .....50—2.00
	Torakanmyrkkyneste, puristeruiskekannussa 1.49
	Diana-tipat 1.65
	Nevea-kasvokerma ..1.10 & 3.00

POSTITILAUKSET TÄYTETÄÄN
HUOLELLA JA NOPEASTI
Lisätkää 20c lisämaksua postitukseen

Kari Pharmacy
PUHELIN OS 5-6572
187 Kathleen St. W. Sudbury

Matkasuunnitelmissanne
SOITTAKAA OS. 5-5685
RITARI TRAVEL
Perustettu 1936
7 CEDAR ST. SUDBURY
"Huolettomia lomia"

Vakuutuksia tarvitessanne
SOITTAKAA OS. 5-5685
RITARI INSURANCE
Perustettu 1928
7 CEDAR ST. SUDBURY
"Päämäärä turvallisuutenne"

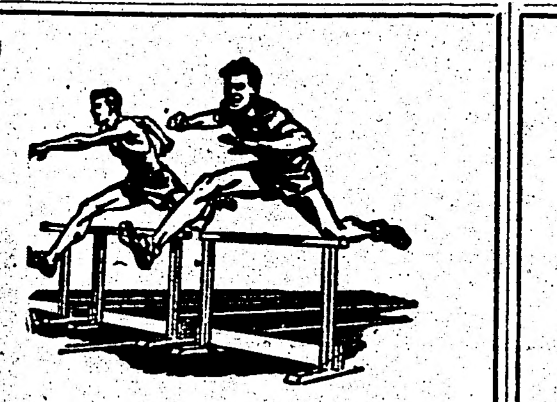
RAPPAUS-ja STUCCO MESTARIT
Kustannusarviot tehdään
Prosperi Plastering Co.
Puh. OS. 3-1376
154 Regent St. S. Sudbury

SUDBURY STEAM BATH
176 Spruce St. - Sudbury, Ontario
AVOINNA JOKA ARKIPÄIVÄ
klo 12—11 ip.
Puhelin OS. 3-0102

KÄYTETTYJÄ
POLKUPYÖRIÄ
Suuri valikoima miesten, naisten ja lasten polkupyöriä myytävänä. Kaikki korjattuja ja maalattu että ovat kuin uusia. Korjaamme ja vaihdamme vanhoja pyöriä. Helpot hinnat! Suomalainen myyjä.
Wm. BAY — 499 Montague St. takana autovajassa, SUDBURY

SÄHKÖTYÖN EXPERTTEJÄ
JA URAKOITSIJAT
Industrial Services Co.
Ray Sutinen
Puhelin OS. 4-1014
31 Maki Ave. Lockerby

MERCURY LINCOLN Meteor
SUDBURYN PIIRIN VALITTAJAT
City Motors SUDBURY LTD.
633 LORNE STREET SOUTH
"Ostakaa City Motors'ista"
MERCURY, LINCOLN ja
METEOR AUTOJA
MERCURY TROKEJA
"SAFE BUY" KÄYTETTYJÄ
AUTOJA JA TROKEJA
SAFE BUY USED CARS AND TRUCKS
W. "Bill" Martin, myyntienjohtaja
PUHELIN OSborne 3-9585

PARHAIN
ONNITTELUMME
CANADAN
SUOMALAISTEN
SUURJUHLALLE

Simpson's Sears
STORE
120 DURHAM ST. S. PUH. OS. 4-3141 SUDBURY
POSTITILAUS
"CATALOGUE"
MYYNTIOSASTO
• Vesijohto- ja lämmityslaitteita
• huonekaluja
• sähkölaitteita
• urheiluvälineitä

Toivotamme parhainta menestystä suomalaisten kulttuurijuhlalle!
TERVETULOA SUDBURYYN!
★ WILBERT HAKALA, SUOMALAINEN MYYJÄ ★
HILL-CLARK-FRANCIS LIMITED
Rakennustarvikkeiden keskus ja yleisurakoitsijat
68 LORNE ST. S. SUDBURY